

NOVELLO'S ORIGINAL OCTAVO EDITION.

LE SONGE DE GERONTIUS

POÈME DU

CARDINAL NEWMAN

POUR

MEZZO-SOPRANO, TÉNOR ET BASSE SOLI, CHŒUR

ET ORCHESTRE

PAR

EDWARD ELGAR.

(Op. 38.)

TRADUCTION FRANÇAISE DE J. D'OFFOËL.

PRIX fr. 7.50 net.

PARTIES DE CHŒUR, CHAQUE : fr. 2.50 net.

LIVRET : fr. —.50 net.

LONDON : NOVELLO AND COMPANY, LIMITED
AND
NOVELLO, EWER AND CO., NEW YORK,
Editeurs-Propriétaires pour tous pays.

Copyright, 1905, by Novello and Company, Limited.

Tous droits de reproduction, de traduction et de représentation réservés en tous pays.

LE SONGE DE GERONTIUS.

PREMIÈRE PARTIE.

GÉRONTIUS	...	...	...	...	...	...	...	...	Tenor.
LES AMIS	...	...	...	...	...	...	...	...	Chœur.
LE PRÊTRE	...	...	...	...	...	...	...	...	Basse.

GÉRONTIUS.

Jesu, Maria ! C'est la mort qui vient.
Seigneur, j'ai compris l'appel ! Pourquoi douter ?
A peine puis-je respirer encor,
J'ai froid au cœur, et l'ombre étreint mes yeux.
(Grâce, mon Jésus ! Vierge, prie pour moi !)
—Quel trouble étrange et jamais senti !
(Pitié, Seigneur, pour mes derniers instants !)
La mort me touche, et je dois partir,
L'abandon règne au plus profond de moi !
(Maître des coeurs, grand Dieu ! J'espère en Toi !)
Ma propre essence en moi faiblit déjà . . .
La force meurt, par qui mon être vit !—
Oh ! priez, mes amis !— Celui qui vient,
Déjà son pas résonne sur mon seuil !
Un tel effroi, rempli d'ombre et d'horreur,
Jamaïs encore n'est venu vers moi . . .
Oh ! priez pour moi, amis !
La force, hélas ! me manque !

LES AMIS.

Kyrie eleison ! . . .
Vierge sainte, prie pour lui,
O chœur des anges, prie pour lui,
O chœur des Justes, prie pour lui,
Chœur vaillant et fort des Confesseurs, prie pour lui,
O chœur des disciples du Seigneur, prie pour lui,
Chœur des apôtres, prie pour lui,
Chœur des ermites, divin chœur des vierges,
Chœur des Saints de Dieu, prie pour lui !

GÉRONTIUS.

Sois fort, mon faible cœur, et tiens-toi prêt.
Ce bref et seul délai que Dieu te laisse encor
Touche à sa fin ; bientôt tu vas voir Dieu.
L'orage affreux qui doit gronder sur toi
T'accorde un court repos . . .
Sache du moins, avant qu'il t'ait broyé,
User de cet instant !

LES AMIS.

Pardonne-lui, fais grâce, ô Seigneur !
Pardonne-lui, fais grâce ! Dieu, préserve-le !
De ses fautes passées,
De Ton rude courroux,
D'une affreuse agonie,
De toute attache qu'inspire le mal,
D'oublier son Seigneur
Et de mettre en soi seul son espoir,
Dieu, préserve-le !—
Du brasier éternel,
Des pièges du diable,
Des peines cruelles,
Préserve son âme,
Prends-la sous Ta garde !—

Par Ta mère et par Ta croix,
Par Tes pleurs et par Ta mort,
Sauve-le du sombre enfer !
Par Ton corps ressuscité,
Par Ta sainte ascension,
Par Ton cœur brûlé d'amour,
Sois un juge tendre et bon !

GÉRONTIUS.

Sanctus fortis, Sanctus Deus,
De profundis oro te,
Miserere, Judex meus,
Parce mihi, Domine !
Ferme dans ma foi je reste :
Dieu est un et Dieu est trois,
Et le Fils aimé du Père
S'est fait homme comme nous.
Et mon seul espoir réside
Dans le Juste mort en croix,
Et mon vœu suprême aspire
A mourir comme Il est mort.
Seule, c'est Sa grâce insigne
Qui met vie et flamme en moi,
Et c'est Lui, c'est Lui que j'aime,
Lui, le juste, Lui, le fort.
Sanctus fortis, Sanctus Deus,
De profundis oro te,
Miserere, Judex meus,
Parce mihi, Domine !
Et ma foi vénère encore,
Pour l'amour sacré du Fils,
Son église auguste et sainte
Que Sa grâce féconde.
Et mon cœur est plein d'ivresse
Même au sein des maux cruels,
Et mon désir cherche à rompre
Tous les vils liens charnels.
Donc, amour, honneur et gloire,
Comme font les anges purs,
Au Seigneur, au roi suprême,
Père, Fils et Saint-Esprit !
Sanctus fortis, Sanctus Deus,
De profundis oro te,
Miserere, Judex meus,
Mortis in discrimine !

Je suis à bout . . . Je sens renaître en moi
Ce trouble qui me fait trembler d'horreur,
Mon corps se va dissoudre,
Et je perds tout ce que j'ai d'humain !

Toujours plus cruel,
Sans trêve, un vaste et morne effroi
Remplit mon âme tout entière.
Malheur ! Malheur ! Car l'ange hideux du mal
Vient sur les vents avec d'atroces cris !
L'air est souillé par lui,
Il rit, crispant son aile affreuse . . .

Sa main m'étreint . . . Détresse ! . . . O comble
d'horreur !—
O Jésus, viens ! Prie pour moi, Vierge, prie !
Un ange, Jésus ! comme il vint vers Toi
Dans Ta propre agonie !

LES AMIS.

Sauve-le, Seigneur, en cet affreux instant !
Toi qui sus défendre par Ton saint pouvoir :
Noé du déluge et des flots grondants ;
(Amen !)
Job de la détresse et du désespoir ;
(Amen !)
Moïse des méchants au pays d'exil ;
(Amen !)
David de Goliath et du roi Saül ;
(Amen !)
Par Ton saint pouvoir sauve aussi cette âme !

GÉRONTIUS.

Novissima hora est ! . . . Je voudrais dormir . . .
Je suis brisé d'horreur . . . Entre Tes mains,
Seigneur, entre Tes mains . . .

LE PRÊTRE ET LES AMIS.

Proficisci, anima Christiana, de hoc mundo !
Pars et poursuis ta route, ô chrétien !
Quitte ce monde !
Va, marche au nom de Dieu, le suprême roi,
Père Saint qui t'a créé.
Va, marche au nom de Jésus-Christ, ton Dieu,
Fils du Seigneur vivant, et mort pour toi.
Va, marche au nom de l'Esprit suprême
Qui vint descendre sur toi.
Va, marche au nom de l'ange et de l'archange,
Comme au nom des Trônes et des Forces,
Comme au nom des Princes de lumière,
Comme au nom de toutes les Vertus du ciel,
Va ! Va !
Marche au saint nom des Apôtres,
Marche au saint nom des nobles Patriarches,
Marche au saint nom des Mages-Rois,
Marche au saint nom des Vierges pures,
Marche au saint nom des moines et des
ermites,
Marche au nom des Saints du Seigneur,
Soit homme ou femme !
Marche sans peur,
Et trouve enfin la paix du ciel.
Prends ta place
Sur le mont sacré de Sion :—
Par Jésus, Jésus, ton Dieu !

DEUXIÈME PARTIE.

L'ÂME DE GÉRONTIUS	...	...	...	...	...	...	Ténor.
L'ANGE	...	...	...	...	...	...	Mezzo-soprano.
L'ANGE DE L'AGONIE	...	...	...	...	...	...	Basses.
DÉMONS, ANGES ET AMES	...	...	...	...	...	...	Chœur.

L'ÂME DE GÉRONTIUS.

J'ai dû dormir . . . Voici venir l'éveil.
 Suave ivresse !
 Je me sens léger d'inexprimable sorte :
 Tout mon être libre sait qu'il est lui-même
 enfin,
 Et n'a jamais été.—Quel calme au loin !
 Je n'entends plus le pas du temps qui fuit . . .
 Oui, tout s'arrête en moi, mon cœur se tait,
 Et chaque instant ressemble au précédent.
 —Ce clair silence verse en moi la paix,
 Et me pénètre jusqu'au fond du cœur.
 Et ce calme, ce calme intime et doux,
 Libère enfin mon âme de l'effroi.
 —Merveille étrange !
 Je me sens saisi par une large main :
 Sa tendre pression,
 Sans que je fasse un seul effort moi-même,
 M'entraîne dans l'air léger . . .
 Mais qu'est-ce ? Un chant résonne . . . Il est
 doux,
 Pourtant j'hésite à dire ce qu'il est,
 Si je l'entends, le goûte ou bien le sens.

L'ANGE.

Mon œuvre est fait,
 Je suis au but :
 J'ai bien guidé
 Ce cœur si cher.
 J'ai gagné le prix.
 Alleluia
 A tout jamais !
 Sur l'ordre exprès
 Du Dieu vivant,
 J'ai dû garder,
 J'ai dû servir
 Ce fils des hommes.
 Alleluia,
 Il est sauvé !
 J'ai dû guider
 Ce pauvre enfant
 Qu'ont tant meurtri
 Tristesses et deuils,
 Par l'étroit sentier,—
 Alleluia !—
 Qui mène au ciel.

L'ÂME.

Seraît-ce un frère de ces êtres purs et pleins de gloire,
 Qui, dès avant les temps, quand rien n'était
 créé,
 Servaient déjà le Saint des Saints ?
 —Il va le dire.—Etre fort, Esprit,
 Gardien fidèle, salut !

L'ANGE.

Salut, mon fils,
 Mon frère aussi !—Que veux-tu donc ?

L'ÂME.

Mon vœu serait de te parler
 Puisque je puis parler,
 De prendre ainsi ma part de ta science.
 Je voudrais connaître maint secret,
 S'il m'est permis du moins d'avoir un tel désir.

L'ANGE.

Tu ne peux plus faire un seul vœu
 Qui ne soit accompli.

L'ÂME.

Je parle donc.—J'avais toujours pensé
 Qu'au même instant où l'âme prend son vol
 Et se sépare enfin du corps mortel,
 Elle se trouve en face de son Dieu,
 Dieu qui la juge et rend son juste arrêt.
 —Pourquoi ne suis-je pas devant mon Dieu ?

L'ANGE.

Sois patient : ce vol ardent
 Bientôt t'emporte près du Juge, du Juge saint.

L'ÂME.

Mais parle encor :
 D'où vient qu'ici je n'ai plus peur de Lui ?
 Durant mon autre vie,
 La seule idée du Juge me faisait trembler
 d'effroi.

L'ANGE.

Ce qui causait ton angoisse
N'existe plus déjà.
Seule, la mort troublait ton cœur.
Ici pour toi la crainte de la mort n'est plus.
Dès ce moment, ton âme rassurée
Devine son arrêt.
Un sûr et doux présage parle en toi :
Il vient du Juge et fixe ton destin.
Ce calme pur qui règne dans ton cœur
T'apporte déjà la première joie
Qu'on trouve au ciel.

L'ÂME.

L'heure est venue enfin, ma peur a fui,
Et vers le Juge d'où dépend mon sort,
Plein d'espérance, je puis donc aller,
N'ayant dans l'âme qu'une calme joie.

Mais quoi ! J'entends là-bas comme un cri
sombre,
Et la crainte en moi semble renaitre !

L'ANGE.

Nous voici déjà proches du tribunal.
Ce bruit strident
Vient de l'affreuse horde des démons.
L'âpre fureur de mieux peupler l'enfer
Les fait hurler vers toi.—Tels sont ces cris.

L'ÂME.

Ces chants sinistres font d'affreux accords.

LES DÉMONS.

Vils, bas,
Faits d'argile,
Les humains voudraient
Devenir Dieux,
Par la grâce
Qui leur vient d'En-Haut,
Et par leurs mérites.
Mais qui donc
Pourrait remplacer
Les esprits fiers
Et l'ardent éclat
Des premiers anges,
Héros bénis,
Seigneurs de droit,
Jadis les maîtres
Du royaume immense

De la lumière ?
—Fronts bannis.
Couverts d'opprobres,
Nous écrase
Le tyran cruel
Qui, lorsqu'il chassa
Ses soldats,
Fier, rempli d'orgueil,
Injuste et dur,
Donna leur dépouille
A ceux qui chantent,
A ceux qui servent,
Esclaves vils,
Voleurs pieux,
Valets rampants,
Lèchant la poudre
De ses pieds !

L'ANGE.

Hurler ainsi sans cesse fait leur vie.
Le tigre aussi, derrière ses barreaux,
Apurement gronde et s'insurge jour et nuit,
Et dans sa cage rôde sans arrêt.

LES DÉMONS.

Le cœur fier
Que rien ne dompte,
Le libre esprit,
— Sache-le bien ! —
Dans le ciel
Ne peut prendre place. —
Qu'est un saint ?
Bouche infecte
Souillant l'air
Avant sa mort, —
Paquet d'os blanchis
Adoré des fous
Après sa mort !
Ha ! Ha !
Vice et vertu
Ne sont qu'un mot,
Le même mot !
Ha ! Ha !
De la crainte
Des tourments de l'enfer,
Le brave rit ! —
Gagne le prix
Et sois un saint,
Courbe ton cœur,
Sois vil et bas : —
Ce qui seul te fait
Aspirer vers le ciel,
C'est l'âpre intérêt
Et non l'amour !
Ha ! Ha !

L'ÂME.

Je ne vois pas les démons.—Vais-je voir
Mon seul vrai Maître dans son pur éclat ?

L'ÂME.

Oui, un seul moment tu vas voir ton Dieu,
Un seul moment . . .
Mais peux-tu former sans crainte un tel désir ?
La gloire divine fera ta joie,
Mais percera ton cœur.

L'ÂME.

Réponse obscure, maître ! — Et tout bas je
tremble :
N'en aurais-je pas trop dit ?

L'ÂME.

Il fut un homme, maintenant entré dans la
lumière,
Qui, voyant la mort,
S'unit par le désir au Christ en croix,
Tant—que les plaies du Maître saint
Se gravèrent dans sa chair.
Et, par l'émoi mortel
Dont cette étreinte perçait son cœur aimant,
Il vit que la flamme de l'éternel amour
Consume avant de transformer.

LES ANGES.

Gloire au suprême roi dans le ciel,
Sur terre gloire à Lui !

L'ÂME.

Entends ces chants !
Ils viennent de la troupe des anges purs,
Fils du ciel, doux enfants chéris de Dieu

LES ANGES.

Gloire au suprême roi dans le ciel,
Sur terre gloire à Lui,
Le Dieu vainqueur, superbe et sûr,
Toujours fidèle et fort !

Et nous, ses nobles chevaliers,
Il nous a faits vainqueurs,
Sans nous soumettre à la douleur,
Non plus qu'au vil péché.

Sur terre Il envoya Son Fils,
—Prodige merveilleux !—
Né de la chair et de l'Esprit,
Enfant terrestre et divin.

L'Eternel bénit Son Fils
Et sur terre Il l'envoya,
Pour être chef suprême au combat
Que livre au mal le bien.

Et pour régner sur l'univers,
Matière comme esprit,
Et des attaques du Malin
Défendre enfin les siens..

L'ÂME.

En franchissant ce seuil,
Nous sommes dans l'augusteenceinte.

L'ÂME.

Les chants murmurent comme un vent léger,
Un vent d'été passant parmi les pins.

LES ANGES.

Gloire à Celui qui règne au ciel,
Au Maître juste et saint,
Qui rompt les noeuds où l'âme est prise,
Et lave ses péchés !

L'ÂME.

Leur chant t'annonce enfin ce jugement
De qui ton zèle ardent m'a tant parlé.

L'ÂME.

Mon âme est prête à tout : je n'ai pas peur.
— Entends ! Un grand mystère chante ici :
Il plane, comme fait
L'immense voix des mers immenses.

L'ÂME.

Voici que le seuil est enfin franchi.
Clair et superbe éclate un chant joyeux.

LES ANGES.

Gloire au suprême roi dans le ciel,
Sur terre gloire à Lui,
Le Dieu vainqueur, superbe et sûr,
Toujours fidèle et fort !

O sage amour de notre Dieu !
Parmi le monde impur,
Son Fils cheri, nouvel Adam,
Fut envoyé par Lui.

O pur amour ! La chair, le sang,
Par qui faillit Adam,
Ardents et purs, font fuir le mal
Et sont enfin vainqueurs !

La grâce sainte, don sacré,
Rénove chair et sang :
Dieu même livre ainsi Sa chair
Et donne aussi Son sang.

O noble amour ! Celui qui vient
Sauver l'humanité,
Comme homme souffre l'agonie
Et veut subir la mort.

Pleurant au mont Gethsemani,
Mourant sur l'apre croix,
Il montre à ceux qu' Il sauve ainsi
Comment ou souffre et meurt.

Gloire au suprême roi dans le ciel,
Sur terre gloire à Lui,
Le Dieu vainqueur, superbe et sûr,
Toujours fidèle et fort !

L'ANGE.

Ton jugement est proche,
Et nous voici devant le saint mystère du vrai
Dieu.

L'ÂME.

Je crois entendre de terrestres voix.

L'ANGE.

Ce sont les voix de ceux qui prient pour toi,
Disant le "Subvenite" près du prêtre.
Leur chant parvient ici.
— Voici debout près du Seigneur l'ange de
l'agonie,
Le même qui jadis vola vers Lui,
Lorsqu'au Gethsemani Jésus pleurait.
Cet ange plaide auprès de Lui
Pour les âmes tourmentées, mourantes ou
mortes.

L'ANGE DE L'AGONIE.

Jésus, par l'affreux tourment souffert par Toi,
Jésus, par l'effroi sans nom subi par Toi,
Jésus, par le cœur brisé qui fut en Toi,
Jésus, par les lourds péchés portés par Toi,
Jésus, par les noirs forfaits lavés par Toi,
Jésus, par le pur éclat qui brille en Toi,
Jésus, par le saint amour qui règne en Toi,
Jésus, par le vrai Dieu qui splendit en Toi,
Jésus, prends ces âmes tant aimées de Toi,
Ames prisonnières qui n'espèrent plus qu'en
Toi.

Fais venir le temps qui les unit à Toi,
Dans l'auguste demeure où leurs regards
s'emplieront de Toi.

L'ÂME.

Je vais devant mon Juge.

VOIX DE LA TERRE.

Pardonne-lui, fais grâce, ô Seigneur !
Pardonne-lui, fais grâce ! Dieu, préserve-le !

L'ANGE.

Gloire à Son nom !
Pauvre âme heureuse enfin, tu es sauvée !
Tu ressuscites dans l'éclat de Dieu.

L'ÂME.

Laisse-moi fuir, et dans l'abîme noir
Replonge-moi !
Veilleur de nuit rempli d'un sûr espoir,
J'y veux rester.
Là, calme et savourant ma douleur,
Seul mais sauvé,
Là, sans arrêt, je chante un triste chant,
Un morne chant.
Là, par ce chant j'épanche enfin mon cœur
Qui doit sans fin
Languir, gémir, se plaindre, jusqu'à l'heure
Où vient la paix.
J'y chanterai mon Maître tant aimé . . .
Laisse-moi fuir,
Que vienne ainsi le jour où j'entre au ciel
Et vois enfin mon Dieu dans l'éternelle paix !

LES AMES DU PURGATOIRE.

O Dieu, c'est Toi notre aide,
C'est Toi notre espérance.
Avant que fût le monde et le ciel même,
A tout jamais Tu es Dieu !
Sauve-nous du gouffre noir !
N'as-Tu pas dit :
Venez à moi, ô fils d'Adam !
— Reviens, Seigneur, reviens,
Et sois fléchi par nos prières !

L'ANGE.

Laisse ton ange, ô chère âme sauvée,
T'emporter dans ses bras aimants et tendres,
Vers l'onde sainte et pure qui frémit.
Ses vagues vont s'ouvrir pour toi, limpides.

Mon sûr amour te plonge dans ce lac,
Et toi, t'abandonnant sans résistance,
Tu vas glisser rapide dans les flots,
T'enfonçant tout entier dans cette eau sainte.

Les anges, dont c'est la tâche bien-aimée,
Y vont bercer ton âme qu'ils protègent.
Tes frères sur la terre, au ciel les anges,
Te vont rouvrir les bras du Roi céleste.

— Pars donc, mais au revoir, mon frère cher !
Sois patient et souffre cette épreuve.
L'ombre où tu vas s'éclairera bientôt,
Et dès demain ton ange te réveille.

LES AMES.

O Dieu, c'est Toi notre aide . . . &c.

LES ANGES.

Gloire au suprême Roi ! Amen.

TABLE.

PREMIÈRE PARTIE.

	PAGE
PRÉLUDE	1
TÉNOR SOLO (<i>Gérontius</i>).—Jesu, Maria ! C'est la mort qui vient	6
CHŒUR (<i>Les Amis</i>).—Kyrie eleison	9
TÉNOR SOLO (<i>Gérontius</i>).—Sois fort, mon faible cœur	14
CHŒUR (<i>Les Amis</i>).—Pardonne-lui, fais grâce, ô Seigneur !	15
TÉNOR SOLO (<i>Gérontius</i>).—Sanctus fortis, Sanctus Deus	22
TÉNOR SOLO (<i>Gérontius</i>).—Je suis à bout	29
CHŒUR (<i>Les Amis</i>).—Sauve-le, Seigneur, en cet affreux instant !	38
TÉNOR SOLO (<i>Gérontius</i>).—Novissima hora est !	87
BASSE SOLO (<i>Le Prêtre</i>).—Proficiscere, anima Christiana	88
CHŒUR (<i>Les Amis</i>).—Va, marche au nom de l'ange et de l'archange	40

DEUXIÈME PARTIE.

INTRODUCTION	54
TÉNOR SOLO (<i>L'Ame de Gérontius</i>).—J'ai dû dormir	55
MEZZO-SOPRANO SOLO (<i>L'Ange</i>).—Mon œuvre est fait	59
DIALOGUE, MEZZO-SOPRANO ET TÉNOR (<i>L'Ange et L'Ame</i>).—Salut, mon fils	62
CHŒUR (<i>Démons</i>).—Vils, bas, faits d'argile	70
MEZZO-SOPRANO SOLO (<i>L'Ange</i>).—Hurler ainsi sans cesse fait leur vie	82
CHŒUR (<i>Démons</i>).—Le cœur fier	88
DIALOGUE, TÉNOR ET MEZZO-SOPRANO (<i>L'Ame et L'Ange</i>).—Je ne vois pas les démons	92
CHŒUR (<i>Anges</i>).—Gloire au suprême roi	95
TÉNOR SOLO (<i>L'Ame</i>).—Les chants murmurent comme un vent léger	105
CHŒUR (<i>Anges</i>).—Gloire à Celui qui règne au ciel	107
MEZZO-SOPRANO SOLO (<i>L'Ange</i>).—Leur chant t'annonce enfin ce jugement...	109
TÉNOR SOLO (<i>L'Ame</i>).—Entends ! Un grand mystère chante ici	112
MEZZO-SOPRANO SOLO (<i>L'Ange</i>).—Voici que le seuil est enfin franchi	118
CHŒUR (<i>Anges</i>).—Gloire au suprême roi	114
DIALOGUE, MEZZO-SOPRANO ET TÉNOR (<i>L'Ange et L'Ame</i>).—Ton jugement est proche	151
BASSE SOLO (<i>L'Ange de l'Agonie</i>).—Jésus, par l'affreux tourment	158
CHŒUR (<i>Voix de la Terre</i>).—Pardonne-lui, fais grâce ...	157
MEZZO-SOPRANO SOLO (<i>L'Ange</i>).—Gloire à Son nom ...	160
TÉNOR SOLO (<i>L'Ame</i>).—Laisse-moi fuir	161
CHŒUR (<i>Ames du Purgatoire</i>).—O Dieu, c'est Toi notre aide	165
MEZZO-SOPRANO SOLO (<i>L'Ange</i>).—Laisse ton ange	}
CHŒUR (<i>Ames</i>).—O Dieu, c'est Toi notre aide	167
CHŒUR (<i>Anges</i>).—Gloire au suprême roi	}

A. M. D. G.

BIRCHWOOD,

Eté, 1900.

LE SONGE DE GERONTIUS.

PREMIÈRE PARTIE.

PRÉLUDE.

Cardinal Newman.
Traduction française de J. d'Offoël.

Edward Elgar, Op. 38.

Lento. $\text{♩} = 60.$

Più mosso. (ma poco.) $\text{♩} = 72.$

4

ppp rit. *pp con molto espressione*
pppp con Ped.

5

dim. molto

dolente *pp*

cresc.

6

f appassionato

sf *p*

dim.

dim. molto *pp* *dim.*

7

sostenuto

poco a poco più di moto sin' al Moderato.

poco a poco più al moto sin del macerato.

8 8: *cresc. molto* Ped. * Ped. * *con Ped.*

Moderato. $\text{♩} = 92.$

9 *cresc.* *fff* *sf sf* Ped. * Ped. * *ff* *sf sf* Ped. * Ped. * *dim.*

10 *sf sf* Ped. * Ped. * *ff* *sf sf* Ped. * Ped. * *dim.*

11 *sf* *mf* *rit.*

12046

4

12 Andantino. $\text{♩} = 66.$ 

13



14



15

*Ped. * largamente*

16



dim.

p

pp

17 L'istesso tempo.

ppp

ppp

mp

dim. molto

con Ped.

18

ppp

dolente

mp

dim. molto

19

rit.

ppp

20 Come I^{ma}. $\text{d} = 60$.

cresc.

pp

pp

dim.

pp

rit. molto

21 Allegro moderato. $\text{♩} = 100.$

GÉRONTIUS. (Ténor) 22 Quasi Recit. *espress.*

Je-su, Ma-ri-a!

Più lento. $\text{♩} = 69.$

colla parte

largamente

C'est la mort qui vient! Sei-gneur, j'ai compris l'ap-pel. Pour-

colla parte pp espress.

23

cresc. *molto stringendo*

- quoi douter? A pei-ne puis-je res-pi-rer en-cor, j'ai froid au cœur, et

ton. *sonor.* *molto stringendo*

soleil *ten.*

rit. Lento.

l'ombre é - treint mes yeux!

(Grâ - ce, mon Jé - sus! Vier - ge, prie pour)

rit. Lento.

sf *pp*

24 Allegro moderato.

p Più lento.

moll!) Quel trouble é - tran - ge,

Allegro moderato. $\text{♩} = 96$. Più lento. $\text{♩} = 52$.

rit. dim. *pp*

Più mosso.

pp

et ja-mais sen-ti! (Pi-tié, mon Dieu, — pour mes der-niers ins-tants!) —

Più mosso. $\text{♩} = 80$.

PPP

25

rit. Lento. rit. più lento.

La mort me tou - che, et je dois par - tir. L'a - ban -
Lento. $\text{♩} = 52$.

pp

colla parte

rit. *pp*

Ped.

Più mosso.
cresc.

- don règne au plus pro - fond de moi. (Mai - tre des coeurs, grand
s-

Più mosso. $\text{d} = 80$.

Più lento.

Dieu, j'es-père en toi!) Ma propre es-sence en moi fai - blit dé-jà,
Più lento. $\text{d} = 52$.

cresc. molto ed accel.

la for - ce meurt, par qui mon è - -tre vit. $\text{d} = 84$.
accel. e cresc. $\text{d} = 84$.
cresc. molto

ff. dim. accel.
Oh! pri-ez, mes a - mis! Ce - lui qui vient, dé-
ffp. p. accel.
Ped. * 8va bassa

27 $\text{d} = 112.$

- ja son pas ré - son - ne sur mon seuil: $\text{d} = 112.$ un tel ef-froi,

Ped.

rall. *dim.* *pp rit.*

— rem-pli d'ombre et d'hor-reur, ja-mais en - co - re n'est ve-nu vers

p rall. *dim.* *rit.*

28 Andantino. *mf* *cresc. stringendo*

moi. — Oh! pri - ez pour moi, — a -

Andantino. $\text{d} = 68.$

pp express. *cresc. stringendo*

f *rit. e dim.* *rit.* 29 Andante.

- mis, la force, hé - las! me man - que.

DEMI-CHŒUR. (LES AMIS.) *Alti.* *ppp*

Tenor. *rit.* *Ky - ri - e*

29 Andante. $\text{d} = 68.$

ff *rit. e dim.* *pp rit.* *ppp a tempo a Capella*

Soprani.

ppp

Ky - ri - e - le - i - son, c - le - i -

Alti.

dim. molto

- le - i - son, c - le - i - son, c - le - i -

Tenori.

dim. molto

- le - i - son, c - le - i - son, Ky - ri - e - le - i -

Bassi.

*pp**dim. molto*

Ky - ri - e, Ky - ri - e e - le - i -

30

Poco più mosso.

- son.

- son.

- son.

- son.

30 CHŒUR.

p

choeur des

O choeur des an-ges, prie pour lui, pour lui, ô

Vier - ge sain-te, prie pour lui, ô choeur des an - - ges, prie - pour lui, ô

30

Poco più mosso. $\text{♩} = 72$.

pp

jus - tes, prie pour lui. Chœur vail-lant et fort des Con-fes-seurs,

choeur des jus - tes, prie pour lui. Chœur des

choeur des an - ges, prie pour lui.

p

O chœur des saints en-fants, prie pour

sempre legato

31

— ô chœur des dis - ci - ples du Sei - gneur,

saints en-fants, prie pour lui. O chœur des dis -

Chœur des dis - ci - ples, prie pour lui, prie pour lui, ô

lui, ô chœur des an - ges, — chœur des er - mi - tes, — di-vin chœur

cresc.

cresc.

cresc.

31

cresc.

ô chœur des an - - ges, ————— chœur des a - pô - - tres,
 - ci - - ples, prie pour lui, ————— dim.
 chœur des vier - - ges, prie pour lui, ————— chœur des a -
dim.
 ———— des vier - - ges, prie pour lui, —————
dim.

cresc.

prie pour lui, chœur ————— des er - - mi - tes, prie pour
 - pô - tres, chœur des a - pô - - - - - tres, ô —————
cresc.
 lui, ————— prie pour lui, chœur des a - pô - - - - - tres, prie pour
cresc.
 prie - pour lui, ————— prie pour lui, prie, —————
cresc.

DEMI-CHŒUR.

32 Poco più lento

Music for Demi-Chœur section, measures 1-10. The score consists of five staves. The first staff starts with a fermata. The second staff begins with a melodic line. The third staff starts with a melodic line. The fourth staff starts with a melodic line. The fifth staff starts with a melodic line. The vocal parts sing "Ky - ri - e" and "Ky - ri - e o - - lo -". The lyrics continue with "lui, ô chœur des vier - ges, prie pour lui." and "choeur des vier - - ges, prie pour lui." The vocal parts sing "lui, chœur des saints de Dieu, prie pour lui." and "prie pour lui, prie pour lui." The dynamics are marked with *pp*, *dim.*, and *ppp*.

32 Poco più lento. $\text{♩} = 66$.

Music for Tutti section, measures 11-18. The score consists of five staves. The vocal parts sing "Ky - ri - e e - - le - i - son, e - - le - i - son." The dynamics are marked with *pp*, *dim.*, *ppp*, and *Allegro*. The vocal parts sing "e - - le - i - son, e - - le - i - son, e - - le - i - son." The dynamics are marked with *pp*, *dim.*, *ppp*, and *Allegro*. The vocal parts sing "e - - le - i - son, e - - le - i - son, e - - le - i - son." The dynamics are marked with *pp*, *dim.*, *ppp*, and *Allegro*. The vocal parts sing "Ky - ri - e e - - le - i - son, e - - le - i - son." The dynamics are marked with *p*, *molto cresc.*, and *Allegro*.

Moderato.

33 GÉRONTIUS. Recit.
fisoluto

Sois fort, mon fai - ble cœur, et tiens - toi prêt; ce

Moderato. $\text{J} = 60.$ *fp*

bref et seul dé - lai que Dieu te laisse en - cor touche à sa

pp

fin: bien-tôt tu vas voir Dieu.

L'o - rage af-freux qui doit gron-

pp

34

- der sur tol t'ac - - corde un

*ppp**Pad.*** Pad.**Pad.****

court re - - - pos.....

* Ped. * Ped.

p ad lib. espress.

rit.

a tempo

Sa - che du moins a-vant qu'il t'aït bro-yé, u - ser _____ de

colla parte

a tempo rit.

35 Moderato e solenne.
dim.

cet instant.

CHŒUR. Tutti.

pp

O Sei - gneur,

espress.

Fais grâ - ce, ô Sei - gneur,

par -

mf

dim.

Par - don-ne lui, fais grâ - ce,

pp

O Sei - gneur,

35 Moderato e solenne. $\text{♩} = 54.$

pp

mp

sonoramente

Il basso sempre ppp

p *molto espress.*

fais grâ - ce! Dieu, pré - ser - ve - le.
De ses fan - tes pas -
don - ne lui, fais grâ - ce! Dieu, pré - ser - ve - le,
Dieu, pré - ser - ve - le, Dieu, pré - ser - ve - le, Dieu, pré -
Dieu, pré - ser - ve - le, Dieu, pré -
- sées,
d'une af - freuse a - go - ni - - e,
molto espress.
de ton ru - de cour - roux, d'une af - freu - se, d'une
ser - ve - le, Dieu, pré - ser - ve - le. De toute at - ta - che ____ quins - pli - re -
ser - ve - le, Dieu, pré - ser - ve - le. D'une apre a - go - ni - - e, d'ou - bli -
v'

dim. 36

et de mettre en soi seul son es - poir.

apre a - go - ni - e, Dieu, pré - ser - ve - le.

— le mal, Dieu, pré - ser - ve - le.

- er son Seigneur, Dieu, pré - ser - ve - le.

dim. 36 espress.

mp cresc.

Du brasier é-ter - nel, — des pièges du dia - ble, pré -

mp cresc.

Du brasier é-ter - nel, — des pièges du dia - ble, pré -

mf cresc.

Des pei-nes cru-el - les pré-ser-ve son â - me, pré -

mf cresc.

Des pei-nes cru-el - les pré-ser-ve son â - me, pré -

cresc.

con Ped.

dim.

p

dim.

- ser - ve son à - me, prends - la sous Ta gar - de.

dim.

p

dim.

- ser - ve son à - me, prends - la sous Ta gar - de.

dim.

p

dim.

- ser - ve son à - me, prends - la sous Ta gar - - - de.

dim.

p

dim.

- ser - ve son à - me, prends - la sous Ta gar - - - de..

dim.

p

dim.

- ser - ve son à - me, prends - la sous Ta gar - - - de..

dim.

p

dim.

- ser - ve son à - me, prends - la sous Ta gar - - - de..

dim.

p

dim.

- ser - ve son à - me, prends - la sous Ta gar - - - de..

37

Par Ta mère et par_ Ta croix, san - ve - le,

Sau - ve - le du_sombre en-

Par Tes pleurs et par Ta mort, par

Sau - ve - le,

dolcissimo

cresc.

dim.

par Ton

dim.

Ta gloi - re, par Ton corps res - sus - ci - té,

Par Ta mère et par Ta croix, —

cresc.

sonoramente

— on, — par Ton cœur brû - le dâ - - mour, sois — un ju - ge

corps res-sus-ci - té, Ta sainte as - cen - - si - on, sois un ju - ge
cresc.

par — Ta mort di - vi - - ne, sois un

mf
sainte as - cen - si - on, par Ton cœur brû - le d'amour, sois un ju - ge

f

38

tendre et bon. De ses fan - tes pas -

tendre et bon.

ju - - get endre et bon. Fais grâ - ce; Dieu, pré -

tendre et bon. Par-don - ne lui, fais grâ - ce; Dieu, pré -

dim. 38

espress.

- sées, des pei - nes cru - el - les, pré - ser - ve son à - me,
espress.

De Ton ru - de cour - roux, d'une af - freu - se, d'une

- ser - ve - le, Dieu, pré - ser - ve - le, des pei - nes cru - el - les, pré - ser - ve son

- ser - ve - le, Dieu, pré - ser - ve - le, de toute at - ta - che pour le mal, dou - bli -

dim.

Dieu, pré - ser - - ve-le!

Prends -

dim.

aprè a - go - ni - e,

Dieu, pré - ser - ve-le!

dim.

à - - - me!

Dieu, pré - ser - - ve-le! Prends -

dim.

Dieu, pré - ser - ve-le,

- er son Sei - gneur,

Dieu, pré - ser - ve-le,

Dieu, pré - ser - ve-le!

39

- le sous Ta gar - de!

pp

poco cresc.

dim.

Dieu, _____ pré - ser - - - ve son

- le sous Ta gar - de!

pp

poco cresc.

dim.

Dieu, _____ pré - ser - - - ve son

39

ppp

pp

Dieu, pré - ser - - ve son à - - -
â - me, son à - - -

pp

Dieu, pré - ser - - ve son à - - -
â - me, son à - - -

ppp

ppp

pppp

19.47

40 Allegro moderato.
GÉRONTIUS.

40 Allegro moderato
mf GÉRONTIUS.

cresc.

Sanc - tus for - tis, Sanctus De - us, De pro - fun - dis o - - ro
dim

win.

dim

dim.

- me.

* — me. —

40 Allegro moderato. ♩ = 120.

678

* On ne doit employer les petites notes que si l'air "Sanctus fortis" est chanté en la bémol.
12046

42

s'est fait hom - me com - me nous.

espress.

Et mon seul es - poir ré - si - de dans le Jus - - te mort

43

— en Croix, et mon voeu su - preme as - pi - re à mou - rir

semplice e dolce

dim.

44

— comme Il est mort. Seu - le, — c'est sa grâce in -

p dolce

- si - gne qui met vie et flamme en moi, _____

cresc. *dim.*

45 *cresc.* *f*

et c'est Lui, c'est Lui que j'ai - - me, Lui, le

pp *cresc.*

46

jus - - te, Lui, le fort! _____

poco allargando

dim. *f* *ff*

con Ped.

Tempo I^o

Sanc - - tus for - - tis, Sanc - tus De - - us, De pro -

Tempo I^o

p subito

Più agitato.

Più agitato.

47 ff

largamente

- fun - dis o - - ro te, Mi - - se - - re - - re, Ju - dex

*colla parte**con Ped.**cresc.* *ff* *rit.**dim.*

48

me - - us, Par - ce mi - - hi, Do - - mi - ne.

*a tempo**Ped.**Ped.* **Ped.* **dim.**p cresc.*

Et ma foi vé - nère en - co - re,

*dim.**pp*

pour l'a - mour sa - cré du Fils, son é - glise au - guste et

49

*espress.**cresc.**f**cresc.**mf**p*

dim.

sain - te, que sa grâ - - - - ce fé - con -

sf

dim.

50

mp *cresc.*

- da. Et mon cœur est plein d'i - vres - se, même au

p

dim.

51 *risoluto e stringendo molto*

sein des maux cru - els,

f

stringendo molto

et mon dé - sir cherche à

rom-pre tous les vils li - ens char - nels. Donc, a -

accel.

bass

colla parte

accel.

a tempo

52

stringendo

- mour, hon - neur et gloi-re, com-me font les an - ges

a tempo

stringendo

allargando molto

sf

lento espr. rit.

dim. pp

pure, au Sei-gneur, au roi su - prê - me, Pè - re, Fils et Saint - Es - prit.

sf colla parte sf

rit.

28.35

Lento.

53

pp piangendo ten.

cresc.

Sanc-tus for-tis, Sanctus De - us, De pro - fun - dis o - ro te,

Lento. $\text{♩} = 80$

cresc.

con Ped.

54

Allegro.

a tempo

ff

cresc.

Mi - - se - re - - re, Ju - dex me - - - us, Mor - tis,

Allegro.

ff a tempo

ff rit. *b2* *Allegro molto.*

mor - - tis in dis - cri - - mi - no.

Allegro molto. ♩ = 186.

fz *sf colla parte* *sf p* *p a tempo* *p*

Ped. * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* *

55 *p* *ff* *fz* *fff*

Ped. * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* * *con Ped. sempre*

sf *sf*

56 *ff* *ffz*

Ped. * *con Ped.*

57 *rit.* *GÉRONTIUS.*
Recit. *p*

Je

ffz *p* *rit.* *dim.* *pp* *colla parte*

Lento.
gemendo

suis à bout, je sens re - naitre en moi ce trou - ble qui me fait trem -

Lento. $\text{d} = 52.$

pp

pppp

- blier d'hor-reur: mon corps se va dis-sou-dre, et je perds tout ce que j'ai d'hu -

58 *accel.*

Allegro.

- main.

Tou - jours plus cru-el, sans

Allegro. $\text{d} = 116.$

accel.

cresc. molto

agitato

trève un vaste et morne ef - froi rem-plit mon â - me tout en - tière!

sf

59

Mal-heur! Mal-heur! car l'ange hideux du mal

f sonore

vient sur les vents a - vec d'a - tro - ces cris!

*can Ped.**Ped.*

60

L'air est souil - lié par lui, il

ff p, tr.

dim.

pp

cresc. *ff* *disperato*

rit, crispant son aile af - freu - se! — Sa

main m'é-treint! Détresse! O com - ble d'hor-

- reur!

con fuoco *sf* *ff*

61 Andantino. *molto espress.*

O Jé - sus, viens! Prie pour moi,

Andantino. $\text{♩} = 80.$

62

Vier - - ge,
prie! —
Un an - - ge,

ad lib. ff

Jé - - sus! comme il vint vers Toi, dans Ta propre — a - go-nie!

27. o 3

63 Allegro moderato.

CHŒUR. (Tutti.)
Soprani.
Alti.
Tenori.
Bassi.

Sau - ve - le, — O —

Sau - ve - le, — Sei - gneur, en cet af - freux ins -
San - ve - le, — Sei - gneur, — en cet af - freux ins - tant,

$\text{♩} = 96$

moi! Vier -

affrettando *ff.* dim.
Dieu, sau - ve - le, sau - ve - le, Seigneur, en
affrettando ff. dim.
- tant, sau - ve - le, Seigneur, sau - ve - le, dans cet af - freux ins -
affrettando *ff.* dim.
sau - ve - le, sau - ve - le, dans cet af - freux ins - tant! o Sei -
affrettando *ff.* dim.
— sau - ve - le, Seigneur, sau - ve - le, Seigneur!

ge, prie pour moi! —

rall. *p dim.* * *pp dim.*
cet af - freux ins - tant! Toi qui sus dé - fen - dre par Ton saint pou -
rall. *p dim.* * *pp dim.*
- tant! Toi qui sus dé - fen - dre par Ton saint pou -
rall. *p dim.* * *pp dim.*
- gneur, Toi qui sus dé - fen - dre par Ton saint pou -
rall. * *p dim.* *pp dim.*
Toi qui sus dé - fen - dre par Ton saint pou -

* Le demi-Chœur ne reprend qu'au 64.

DEMI-CHŒUR.

Moderato.

64

*a tempo**a tempo**rit.*
la dernière fois.

Noé du déluge et des flots grondants,

{ Job de la détresse et du dés-es-poir;
Moïse des méchants au pa-ys d'exil;
David de Goliath et du roi Saül;

Noé du déluge et des flots grondants,

{ Job de la détresse et du dés-es-poir;
Moïse des méchants au pa-ys d'exil;
David de Goliath et du roi Saül;

Noé du déluge et des flots grondants,

{ Job de la détresse et du dés-es-poir;
Moïse des méchants au pa-ys d'exil;
David de Goliath et du roi Saül;

Noé du déluge et des flots grondants,

{ Job de la détresse et du dés-es-poir;
Moïse des méchants au pa-ys d'exil;
David de Goliath et du roi Saül;

CHŒUR.

64 Moderato.

- voir;

A - - - men,

A - - - men,

rit.
la dernière fois.

- voir;

A - - - men,

A - - - men,

rit.
la dernière fois.

- voir;

A - - - men,

A - - - men,

rit.
*la dernière fois.*64 Moderato. $\text{♩} = 76.$

colle voici

*a tempo**a tempo**rit.*
la dernière fois.

65

Andante. GÉRONTIUS. *plintivo.*

Vier - ge, prie pour moi!

par ton saint pou - voir, sauve aus-si _____ cette _____

par ton saint pou - voir, sauve aus-si _____ cette à - me, sau-ve cette dim.

par ton saint pou - voir, sau - - ve, sauve aus - si cette à - - me, cette

par ton saint pou - voir, sauve aus-si _____

65 Andante.

- men. Sanve aus-si _____ cette dim.

- men. Sauve aus-si _____ cette à - me, sau-ve cette dim.

- men. Sauve aus - si cette à - - me, cette

- men, A - men. Sauve aus-si _____

65 Andante. $\text{♩} = 66.$

66

Andante, espress. e mistico. *dim.*

No - vis-si-ma ho-ra est!

DEMI-CHŒUR avec le CHŒUR

ppp rall. e dim.

à - - me, en ce jour d'ef- - froi.
rall. e dim.

à - - me, en ce jour d'ef- - froi.
rall. e dim.

à - - me, en ce jour d'ef- - froi.
ppp rall. e dim.

— cette à - me, en ce jour d'ef- - froi.

66

Andante. $\text{d} = 66$.

ppp rall. e dim. *ppp*

Recit. *pp*

Je vou - drais dor- mir, — je suis bri -

ppp colla parte

67 *a tempo**molto espress.**- sé d'horreur!**En - tre tes**ppp a tempo**con Ped.*

cresc. f *dim. e largamente* *estinto*

mains, Seigneur, Seigneur, —— entre tes mains.....

cresc. *dim.* *colla parte* — *ppp*

con Ped.

68 LE PRÊTRE (Basse) *solegne e con elevazione*

Moderato.

f

Pro-fi-cis-ce-re, a-ni-ma Chris-ti-a-na, de hoc

Moderato. $\text{♩} = 76$

fp sostenuto

69

ff

mun-do! —

Pars et pour-suis ta rou-te, ô chré-tien!

Quit-te ce monde! —

Va, — marche au nom de

dim.

poco rit.

con Ped. sempre

70 Poco più lento.

Dieu, le su-pre-me roi, Pè-re saint qui t'a - cré-é!
 Poco più lento. ♩ = 69.

egualmente

p.

*cresc.**f*

71

— Va, marche au nom de Jé-sus-Christ, ton Dieu, fils du Sei-

pp

- gneur vi-vant, et mort pour toi! —

Va, marche au nom de l'Es-prit su-

ppp

- pré-me,

qui vint des - cen - - dre sur toll —

72

cresc. e accel.

Più mosso.

CHŒUR. (Tutti.)

f *ff* *sf* *ff* *sf* *ff* *sf* *ff* *sf*

Va, marche au nom de l'ange et de l'ar - chan - ge, comme au nom des Trô - nes et des
 Va, marche au nom de l'ange et de l'ar - chan - ge, comme au nom des Trô - nes et des
 Va, marche au nom de l'ange et de l'ar - chan - ge, comme au nom des Trô - nes et des
 Va, marche au nom de l'ange et de l'ar - chan - ge, comme au nom des Trô - nes et des
 Va, marche au nom de l'ange et de l'ar - chan - ge, comme au nom des Trô - nes et des

f *ff* *sf* *ff* *sf* *ff* *sf* *ff* *sf*

Più mosso. $\text{♩} = 88$.

ff *sf* *ff* *sf* *ff* *sf* *ff* *sf*

Ped. *

sf *ff* *sf* *ff* *sf* *ff* *sf* *ff* *sf*

For - ces, comme au nom des Prin - ces de lu - miè - re, et comme au
 For - ces, comme au nom des Prin - ces de lu - miè - re, et comme au
 For - ces, comme au nom des Prin - ces de lu - miè - re, et comme au
 For - ces, comme au nom des Prin - ces de lu - miè - re, et comme au

ff *sf* *ff* *sf* *ff* *sf* *ff* *sf*

Ped. * *Ped.* *

73 *allargando*

nom de tou-tes les Ver - tus du ciel: va, va!

nom de tou-tes les Ver - tus du ciel: va, va!

nom de tou-tes les Ver - tus du ciel: va, va!

nom de tou-tes les Ver - tus du ciel: va, va!

73

ff allargando *sf*

Ped. * Ped. Ped.

Molto largamente.

Marche au saint

Va, marche au saint nom des Ma - ges

Va, marche au saint nom des a - po - tres et des

Va, marche au saint nom, au saint nom des no-bles pa-tri-ar - ches,

Molto largamente. ♫ = 76.

Molto largamente. ♫ = 76.

mf

nom des vierges pu - res; Va, marche au saint nom des moi - nes et des er -
 Rois, comme au nom des pa-tri - ar-ches; Va, marche au saint
 Ma - - - ges Rois, va, marche au saint nom des vier-ges pu - res, et
 — ausaint nom des a - pô-tres et des Ma - - - gesRois, de tous les

- mi - - tes, et des saints de Dieu, soit homme ou fem-me,
 nom des saints du Sei - gneur, soit homme ou fem - - me,
 marche au nom des saints du Sei - gneur, soit homme ou fem - - me,
 saints, les saints de Dieu, soit homme ou fem - - me,

74 Allargando

LE PRÊTRE.

f a tempo

DEMI-CHŒUR.

p

Va donc au nom de Dieu, comme au nom de
Va donc au nom de Dieu, comme au nom de
Va donc au nom de Dieu, comme au nom de
Va donc au nom de Dieu, comme au nom de

CHŒUR.

p a tempo

Va! Va! Va!

a tempo

P *cresc.* *f* *P* *cresc.*
Ped. * *Ped.* * *Ped.* *

mon - - - de! Va, marche au nom de

Jé - - sus-Christ, comme au nom de l'Es - prit su -

Jé - - sus-Christ, comme au nom de l'Es - prit su -

Jé - - sus-Christ, comme au nom de l'Es - prit su -

Jé - - sus-Christ, comme au nom de l'Es - prit su -

ff Va, _____ va! _____

ff Va, _____ va! _____

ff Va, _____ va! _____

ff Va, _____ va! _____ Mar-

f Pad.

75

f $\frac{2}{4}$ *molto cantabile**espress.*

Dieu, le su - prê - me roi, pè - re saint qui t'a - crê - é! Comme au

- prê - me,

- prê - me,

- prê - me,

- prê - me,

Soprani I.

pp

Soprani II.

molto legato

Va, va,

AltI I.

Va, mar - - che sans peur, et

ppp molto legato

AltI II.

molto legato Mar - - - che sans

Tenori I.

Mar - - - che sans peur, et prends ta pla - - ce, prends

ppp molto legato

Mar - che sans peur,

va,

et trouve en - fin la

Tenori II.

*molto legato**ppp*

Va, mar - - - che sans

Bassi I.

molto legato

Mar - che sans peur, mar - - - che sans

Bassi II.

molto legato

75

PPP

espress.

nom de Jé - sus - Christ, comme au nom de l'Es - prit su-prè - me,
 Marche au nom de l'Es - prit su-prè - me,
 Va, marche au nom de l'Es - prit su-prè - me,
 Va, marche au nom de l'Es - prit su-prè - me,
 Va, marche au nom de l'Es - prit su-prè - me,
 * Va, molto legato va, cresc.
 va sans peur, et trouve en-fin, et trouve en - fin la
 trouve en-fin la sain-te paix du ciel, trouve en-fin dim.
 cresc.
 peur, et trouve en - fin la sain-te paix du ciel, et prends ta dim.
 — en-fin ta place au mont sa - - cré, au dim.
 paix, et trouve en - fin la paix du ciel, et prends ta pla - ce dim.
 cresc.
 peur, et trouve en - fin la sain-te paix du ciel, la sain-te dim.
 cresc.
 peur, et trouve en - fin la sain-te paix du ciel, et prends ta dim.
 - fin la sain-te paix du ciel, et prends ta pla - - ce,
 cresc. mf dim.

* Trois ou quatre voix seulement chantent les petites notes.

dim.

76

qui vint des - cen - - dre sur toi!
pp espress.

p dim. pp
 va, va! Mar - che sans
pp espress.

p dim. pp
 va, va! Mar - che sans

p dim. pp
 va, va! sans peur.

p dim. pp
 va, va! va!

76

pp dim. ppp
 paix du ciel, et trouve en - fin la paix du ciel.
pp dim. ppp

p dim. pp
 la douce et sain - te paix du ciel.
dim.

pp
 pla - - ce sur le mont sa - cré de Si - on;

pp dim. pp
 mont sa - cré de Si - on;

pp dim. ppp
 sur le mont sa - cré de Si - on;

pp dim.
 paix du ciel.

pp dim. ppp
 pla - - ce sur le mont sa - cré de Si - on;
pp dim. ppp

prends ta pla - - ce sur le mont de Si - on;

dim.

76

pp

DEMI-CHŒUR.

Soprani. *p* *pp*

peur, et trouve en-fin la sain-te paix du ciel.

Alti. *p* *pp*

peur, et trouve en-fin la sain-te paix du ciel.

Tenori. *p*

Prends ta

Bassi. *p*

Prends ta

CHŒUR.

Soprani. *p*

Et prends ta

Alti. *p*

Par Jé-sus, Jé-sus, ton Dieu, et

Tenori. *p*

Par Jé-sus, Jé-sus, ton Dieu,

Bassi. *p*

Prends ta

sonore

le

le

pp

dim. molto

pla - ce sur le mont, le mont sa - cré de Si - - -

cresc.

dim. molto

pla - ce sur le mont, le mont sa - cré de Si - - -

poco cresc.

dim. molto

pla - - - ce sur le mont sa - cré, le mont sa - cré de Si - on,-

poco cresc.

dim. molto

prends ta pla - ce sur le mont sa - cré, le mont sa - cré de Si - on,-

dim. molto

prends ta pla - ce sur le mont sa -

cresc.

dim. molto

pla - ce sur le mont, le mont sa - cré de Si - - -

poco cresc.

dim. molto

77

mont sa - cré de Si - - - on:

dim.

mont sa - cré de Si - - - on:

dim.

- on:

- on:

77 pp

— prends ta pla - ce sur le mont _____

pp

— prends ta pla - ce sur le mont sa-cré de

pp

— cré, prends ta pla - ce, prends ta pla - ce sur le mont sa -

pp

— on, prends ta pla - ce sur le mont sa -

77

PPP

dim.

dim.

78 Più lento.

Musical score for voice and piano. The vocal part consists of four staves of music in common time, treble clef, and key signature of one sharp. The piano part is represented by a single staff below the vocal line. The vocal line begins with a rest followed by a melodic line. The lyrics "par Jé-sus," are written below the notes. The piano part features eighth-note chords.

molto dim.

78 Più lento.

Continuation of the musical score. The vocal line continues with the lyrics "sa - - cré _____ de Si - - on." The piano part provides harmonic support with eighth-note chords.

molto dim.

Continuation of the musical score. The vocal line continues with the lyrics "Si - on, le mont sa - - cré de Si - - on." The piano part provides harmonic support with eighth-note chords.

molto dim.

Continuation of the musical score. The vocal line continues with the lyrics "- cré de Si - - - - on." The piano part provides harmonic support with eighth-note chords.

molto dim.

Continuation of the musical score. The vocal line continues with the lyrics "- cré de Si - - - - on." The piano part provides harmonic support with eighth-note chords.

78 Più lento.

Continuation of the musical score. The vocal line begins with a rest followed by a melodic line. The lyrics "molto dim." are written below the notes. The piano part features eighth-note chords. The score concludes with a final melodic line and a piano dynamic marking of *ppp*.

cresc.

Par Jé - sus, le

dim.

par Jé - sus, — Jé - - sus, ton Dieu, Jé - - sus, ton

dim.

— Jé - sus, ton Dieu, Jé - sus, — ton Dieu, Jé - - sus, ton

dim.

- sus, ton Dieu, par Jé - sus, Jé - sus, ton Dieu, Jé - - sus, ton

dim.

par Jé - sus, — Jé - sus, ton Dieu, Jé - - sus, ton

dim.

Jé - - sus, ton

37.20

*Fin de la
première partie.*

DEUXIÈME PARTIE.

O.

1 Andantino. $\text{♩} = 48$

pp tranquillo

tempo rubato

ppp dolce e legato

rit. *a tempo*

espress.

ten. ten.

rit. a tempo

ten. ten.

dim. molto

cresc.

mf

3

pppp

rit.

L'ÂME DE GÉRONTIUS. (Ténor.) Recit.

p *tranquillo* *a tempo*

Jai dû dor - mir; _____

vol.

dim.

colla parte

a tempo

ad lib. *a tempo*

- ci ve-nir l'é - veil. Su - ave i-

colla parte *pp a tempo*

5 L'istesso tempo. *parlando*

vres - se! Je me sens lé - ger din - ex - pri - ma - ble sor - te,

L'istesso tempo. *dim.* *dim.*

leggiero

cresc. animato

tout mon è - tre li - bre sait qu'il est lui - même

mf

dim.

dim.

mf

poco rit. *dim. a tempo*
 — en-fin, et n'a ja-mais é - té. *poco più lento.*
pp colla parte *<> ppp dolcissimo* *fp*

 6 Recit. *Poco più mosso.*
 Quel calme au loin! Je n'en-tends plus le pas du
Poco più mosso. $\text{♩} = 52$

 7
 temps qui fuit. Oui, tout s'ar-rete en moi, mon cœur se tait,

poco rit. *Tempo I^o*
 et chaque instant res - semble au pré - cé - dent.
Tempo I^o $\text{♩} = 48$.
colla parte *ppp* *rit.*

8 L'istesso tempo.

p *parlando*

Ce clair si-en - ce verse en moi la paix,

L'istesso tempo. *p espress.* *fp* *dim.*

et me pé-nè-tre jus - qu'au fond du cœur, et ce cal -

cantando

dolce *5. 2 5* *Più lento.* *rit. e dim*

- me, ce calme in-time et doux, libère en-fin mon âme de l'ef-

Più lento.

p dim. molto *colla parte*

ad lib. *a tempo*

- froi. Mer-vaille é - tran - ge! Je me sens sai - si par

rit. *a tempo*

10

dolce

u - ne lar - - ge main:
sa ten - dre pres - si - on, sans

que je fasse un seul ef - fort moi - mè - me, m'en - traî - ne dans

lair lé - ger. Mais qu'est-ce? Un chant ré - - son - ne? Il est
pp *p* — *ppp rit. colla parte*

doux, — pour-tant j'hé - site à di - re quel il est, si je l'en - tends, le
PP

poco rit.

11 Andantino.

gou  te_ ou bien le sens.

Com-bien ce

Andantino. ♩ = 52.

poco rit.

dolciss. *p - mf*

PPP

dolce

L' ANGE. (Mezzo-Soprano.)

chant fait tres-sail-lir mon coeur!

Mon oeuvre est fait, je suis au

12 *cresc.*

but: j'ai bien gui - d  e ce coeur si cher. J'ai ga-gn   le

pp

dim. *poco allargando*

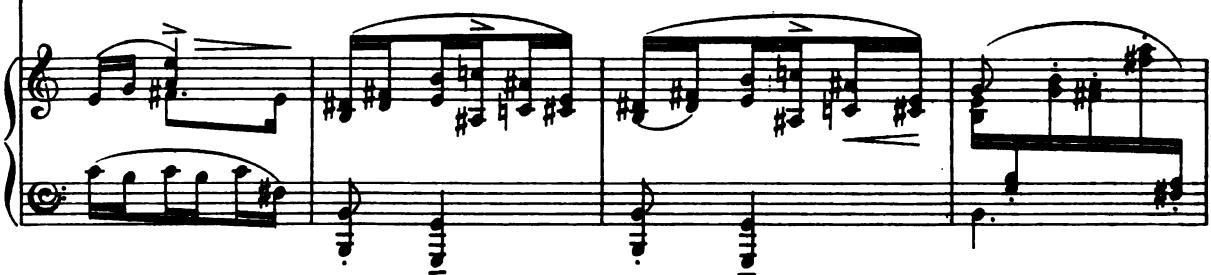
prix. Al - - le - - lu - ia,    tout ja - - mais.

ppp

dim.

13 *cresc.*

Sur l'orde ex - près du Dieu vi-vant, j'ai dû gar-de-

*cresc.*

j'ai dû ser-vir ce fils des hom - - mes: Al - - le - lu - ia, il



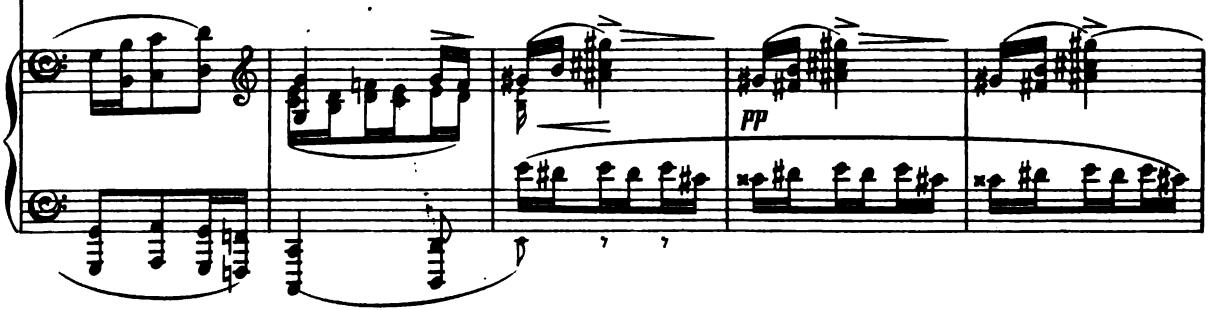
14

poco allargando

est sau - vé!

dolce

J'ai dû gui - der ce pauvre en -



allargando — *rit.* — *a tempo* —
- fant qu'ont tant meur-tri tris - tes - ses et deuils, dans l'é-troit sen -

*colla parte**a tempo*

15

-tier, ai - le - lu - ia, qui mène au - ciel! _____

pp *dim.* *poco allargando*

lunga

dim. e rit.

9 30 *Più mosso.*

16 L'ÂME. Recit.

p

Se-rait-ce un frè - re de ces è - tres purs et pleins de gloi-re, qui, dès a -

colla parte

animato

f *rit.*

17 *a tempo*

-vant les temps, quand rien n'é-tait cré - é, dé - já ser - vaient le Saint des Saints?

rit.

p a tempo

Recit.

largamente

cresc.

Il va le di - re. E - tre fort, es - prit, gar - dien _____ fl -

p

cresc.

f *p*

L'ANGE.
18 *a tempo*

rit. dim. Sa-lut, mon file, mon frère aus-si! Que veux tu donc?
- dé-le, sa-lut!

18 colla parte a tempo

L'ÂME. Recit. 19 Allegretto.

Mon vœu se-rait de te par-ler, puis-que je puis par-ler, de prendre ain-si ma
Allegretto.

pp colla parte

quasi in tempo
a tempo d=72.

part de ta sci-en-ce: je vou-drais con-nai-tre maint se-cret, s'il m'est per-

accel.

L'ANGE. Più lento. espress.

Tu ne peux plus faire un seul vœu qui ne

-mis du moins d'a-voir un tel dé-sir.

rit.

colla parte

Più lento.

20

soit ac-com-pli. *allargando* *f* Quasi in tempo.
Je par-le donc. *J'a-vais tou-jours pen-sé*

colla parte *rit.* *Quasi in tempo. ♩ = 54.*

— qu'an même instant où l'à-me prend son vol et se sé-pare en - fin du corps mor-tel,

21 *espress.**dim.*

el - le se trouve en fa - ce de son Dieu, Dieu qui la juge et

dim.

Ped. * *Ped.*

22

*a tempo Allegretto.**espress.*

rend son juste ar - rêt. Pour - - quoi ne suis-je pas de-vant mon Dieu?

a tempo

Allegretto. ♩ = 72.

Ped. * *Ped.* * *Ped.*

L'ANGE.

Sois pa - ti - ent; ce vol ar - dent bien - tôt te con - duit près du

*poco rit.*23 *a tempo poco più lento*

Ju - ge, du Ju - ge saint.

L'ÂME.

Mais parle en - cor: d'où vient qu'i-
*a tempo poco più lento**colla parte*

23

*pp**animato**cresc.**Allegro.**dim.**p*

13. L'ANGE.

65

Lento.

24 solenne

Ce qui causait ton an - gois - - se n'ex - - is - - te plus dé-

*largamente**pp*Lento. $\text{d}=48$.*largamente f*

-ja. Seule la mort trou - blait ton cœur.

25

Recit.
Animato molto cresc.

I - ci pour toi la crainte de la

*Animato molto**colla parte*

mort n'est plus. —

Dès ce moment, ton âme ras-su - rée

Lento.

Lento.

26 Andante.
cantabile

— son ar - rêt. Un sûr et doux pré-sa - ge parle en tol:

Andante. $\text{d}=52$.*dolce e legato*

ten.

il vient du Ju - ge et fi - xe ton des-tin. Ce cal - me pur qui

ten.

règne dans ton cœur,

L'AME.
p legato

L'heure est ve - nue en - fin, ma peur a fui, et

27

con Ped.

la pre-miè - re joie qu'on trouve au ciel, t'of - fre dé-jà ta pre -

vers le Ju - - ge d'où dé - pend mon sort, plein d'es - pé -

pp

Ped. * *Ped.* *

- miè - re joie: rit.
ton à - me sent nai - tre le
rit.
- ran - ce, je puis donc al - ler, n'ay - ant dans l'à - me qu'u - ne cal - me

15. 15 Ped. *Ped.

28 a tempo

ciel.

a tempo

joie.

28

p a tempo

cresc. molto

Ped.

*Ped.

* can Ped.

Ped.

*Ped.

* Ped.

* Ped.

dim.

più tranquillo

rit.

Ped.

*Ped.

* Ped.

pp

29 Allegro.

L'ÂME.

mf

Allegro. $d=112$.

Mais quoi! J'en-tends là-bas comme un cri

sonore

ad lib.

sombre, et la crainte en moi semble re-

cresc. accel. *f* *pp subito* *colla parte*

30

L'ANGE. *mf*

-nai - tre. Nous voi - ci dé-jà

a tempo *molto marcato* *f* *p* *pp*

pro - - - ches du tri - bu-nal. Ce

sf p *pp* *sonore* *ff*

31 Recit.

cresc. molto

bruit strident vient de l'affreux-se hor - de des dé-mons. . . L'â-pre fureur de mieux peu-

p cresc. molto

f colla parte

s'va basso

a tempo

-plier l'en-fer les fait hur-ler vers toi. Tels sont ces

pp a tempo

stringendo sempre

l'ÂME.

cri. Ces chants si - nis - tres

sonore

font d'affreux accords!

p cresc.

70

10 40

CHŒUR.

32 Allegro molto.
Soprani.

DÉMONS.

Alti.

Tenori.

*p ma marcato**cresc. molto*

Bassi. Vils, bas, faits d'ar-gi - le,

p ma marcato

il voudraient de-ve-nir

cresc. molto

32 Allegro molto. ♩=120.

les hu-mains voudraient de-ve-nir

*sonoramente**cresc. molto**(con derisione.)**p cresc.*

Dieux!

qui leur

p cresc.

Dieux!

par la grâ - ce

qui leur

p cresc.

Dieux,

Dieux!

par la grâ - ce

qui leur

Dieux,

Dieux!

par la grâ - ce

*ff**ff**ff**ff*

vient d'en haut, et par leurs mé-ri-tes. Mais qui donc, qui,
vient d'en haut, et par leurs mé-ri-tes. Mais qui donc, qui,
vient d'en haut, et par leurs mé-ri-tes. Mais qui donc, qui,
cresc. qui leur vient d'en haut, et par leurs mé-ri-tes. Mais qui donc, qui,

33.

qui pour - rait rem-pla - cer les esprits fiers
qui pour - rait rem-pla - cer les esprits fiers
qui pour - rait rem-pla - cer les esprits fiers
qui pour - rait rem-pla - cer les esprits fiers

33.

strepitoso

ff grandioso

pesante

et l'ar-dent é - clat des pre - miers
 et l'ar-dent é - clat des pre - miers
 et l'ar-dent é - clat des pre-miers *molto cresc.*
 et l'ar-dent e - clat des pre-miers *molto cresc.*

anges, hér-os bé - nis, seigneurs de droit, seigneurs de
 anges, hér-os bé - nis, seigneurs de droit, sei -
 anges, hér-os bé - nis, seigneurs de droit,
 anges, hér-os bé - nis, sei - gneurs de droit, sei -

largamente

34 *mf*

droit, ja-dis les mai - tres, seuls, les
 - gneurs de droit, oui, les seuls mai - tres,
 sei-gneurs de droit, ja-dis les mai - tres, oui, les seuls mai - tres,
 - gneurs de droit, mai - - - tres seuls,

34

mai - tres du royanme im - - men - se de la lu - miè
 du roy - aume im - men - se de la lu - miè
 du roy-aume im - men - se de la lu - miè
 mai - tres du royanme im - - men - se de la lu - miè
largamente
 > > *ffz*

35

— re!

— re!

— re!

— re!

p molto cresc. — *fff* *con fuoco*

Fronts ban-nis, cou-verts d'op - pro - bres, nous é - cra - - se le ty-

36

Fronts bannis, couverts d'op - pro - bres, nous é - cra - se le ty -

- ran cru - el, _____ ban - nis, in - fâ - mes,

36

L.H. R.H.

Fronts ban - nis, couverts d'op - pro - bres, nous é - cra - se le ty -

- ran cru - el, _____ ban - nis, in - fâ - mes,

in - fâ - mes, ban -

sf L.H.

sf *sf* *simile*

- ran cru - el, — le ty - ran cru - el! Cou -verts d'op -
 fronts ban - nis, an - ges dé - chus, cou -verts d'op -
 - nis, an - ges dé - chus, an - ges cou -verts d'op -

37

ff Fronts ban - nis, cou -verts d'op - pro - bres, nous é - cra - se le ty -
 - pro - bres, fronts ban - nis, nous é -
 - pro - bres, nous é - cra - se le ty -
 - pro - bres, *sf* ban - nis,

37

- ran cru - el, l'a - - pre, le cru - el ty - ran.
 - cra - - se le ty - ran cru - el. Dé - chus à ja -
 - ran cru - el.

in - - fa - - mes, sans trè - - ve nous é - cra - - se le ty -

sf Fronts ban-nis, cou-verts dop - pro - - - bres,
 - mais, fronts ban-nis, cou-verts dop - pro - - - bres,
sf fronts ban - nis -

- ran cru - el, cou-verts dop - pro - - - bres,

fronts _____ qu'é - crase _____ un af - freux ty - ran,
 fronts ban - nis, fronts ban - nis par laf - freux ty - - ran,
 — du ciel par laf - freux ty - ran,
 nous é - cra - - se un af - freux ty - ran,

38

qui, lors - qu'il chas - sa ses sol - -
 qui, lors - qu'il chas - sa ses sol - -
 qui, lors - qu'il chas - sa ses sol - -
 qui, lors - qu'il chas - sa ses sol - -

38

- dats, fier, rem-pli
- dats, fier, in-juste et dur,
- dats, fier, rem-pli d'or-gueill,
- dats, fier, rem-pli d'or-gueill,
- dats, sf fp cresc. molto
Ped. *

39

d'or-gueill,
-
don - na leur dé-pouille à ceux qui
don - na leur dé-pouille à ceux qui
39

ff

don - - - na leur dé - pouille à ceux qui chan - - tent,

don - - - na leur dé - pouille à ceux qui chan - - tent,

chan - - tent,

chan - - tent,

40

stringendo molto

vo-

stringendo molto

es - cla - - - ves vils, - vo-

stringendo molto

ceux qui chan - tent, es - cla - - - ves vils

stringendo molto

vo-

a ceux qui ser - vent,

d

p

ff

p

molto cresc. e stringendo

sonoramente

furioso

- leurs pi - eux, va - lets ram - pants, lè -

- leurs pi - eux, va - lets ram - pants, lè -

- leurs pi - eux, va - lets ram - pants, lè -

- leurs pi - eux, va - lets ram - pants, lè -

cresc.

f furioso

va - lets ram - pants, lè -

41

sf *dim.* *p*

- chant la pou - dre de ses pieds.

sf *dim.* *p*

- chant la pou - dre de ses pieds.

sf *dim.*

- chant la pou - dre de ses pieds.

sf *dim.*

- chant la pou - dre de ses pieds.

ff

41

sf *dim.*

L'ANGE.

mf

Hur - ier ain - si sans ces - se fait leur vi - - e;

dim.

p sempre stringendo

sua bassa

42

Le tigre aus-si der - riè - re ses bar-reaux, à - pre - ment gronde et sin -

sfp

accel. molto

cresc.

-sur-ge jour et nuit, et dans sa ca-ge rô-de sans ar - êt.

accel. molto

cresc.

16

43 Presto. $\text{d} = 168.$

Soprani.

44

ff

le libre es-prit,

Alti.

ff risoluto

Le cœur fier que rien ne dompte,

le libre es-prit,

Tenori.

ff risoluto

Le cœur fier que rien ne dompte,

le libre es-prit,

Bassi.

ff risoluto

Le cœur fier que rien ne dompte,

le libre es-prit,

44

45

sa - che-le bien, dans le ciel ne peut pren-dre pla - ce.

sa - che-le bien, dans le ciel ne peut pren-dre pla - ce.

sa - che-le bien, dans le ciel ne peut pren-dre pla - ce.

45

con derisione

ff *bd* *pp* *bd* *pp*

Un saint? —

con derisione

ff *bd* *bd*

Qu'est un saint? —

con derisione

ff *bd* *bd*

Qu'est un saint? —

con derisione

ff *bd*

Un saint? —

46

46

Bouche infec - - te, souil-lant l'air a - vant sa mort,
Ha! ha!

Bouche infec - - te, souil-lant l'air a - vant sa mort,

46.

sfp con Ped.

47

Hal! hal! Hal! hal!

Hal! hal! Hal! hal!

Hal! hal! Hal! hal!

Hal! hal! Hal! hal!

Pa-

con Ped.

- quet d'os blan - chis a - do - ré des fous a - près sa mort, Hal! hal!

- quet d'os blan - chis a - do - ré des fous a - près sa mort,

Hal! hal!

Ha! ha! Ha! ha!
Ha! ha! Ha! ha!
Ha! ha! Ha! ha!

48

dim. cresc. molto

le mè - me mot!

Vice et ver - tu ne sont qu'un mot,

f ff sf

le mè - me mot!

Vice et ver - tu ne sont qu'un mot,

Ha! hal

Vice et ver - tu ne sont qu'un mot,

Hal hal

49

ff

Ha! ha!

ff

Ha! ha!

f

De la crain-te des tour-

f

De la crain-te des tour-

49

sf

Ped. *sf p*

f

le bra - ve rit! Hal hal! Hal...

f

le bra - ve rit! Hal hal! Hal...

f

-ments de l'en - fer, Hal hal... Ha! ha!

ff sf

-ments de l'en - fer, Ha! ha!

sf

simile

50

Animato

Ga-gne le prix et sois un saint,

Ga-gne le prix et sois un saint,

Ga-gne le prix et sois un saint,

Ha! _____

50

Animato

Ha! _____ ha! _____

Ha! _____ ha! _____



cour-be ton cœur,

sois vil et bas:

cour-be ton cœur,

sois vil et bas:

cour-be ton cœur,

sois vil et bas:

ce

Ha! _____

Ha! _____

Ha! _____

ce

51

dim. > dim.

qui seul te fait as - pi - rer vers le ciel, c'est l'apre in - té - ret, et

dim. > dim.

qui seul te fait as - pi - rer vers le ciel, c'est l'apre in - té - ret, et

51

dim. > dim.

non l'a - mour,

non l'a - mour,

non l'a -

p dolce pp p

52

pp
Ha! ha!

pp
Ha! ha! Ha! ha!

pp
Ha! ha! Ha! ha!

- mour. pp
Ha! ha! Ha! ha!

dolce b2. pp
52

pp
Ha! ha!

pp
Ha! ha!

pp
Ha! ha!

pp
Ha! ha!

dim.
dim.

53

distant.

dim.

très distant.

(Fronts _____)

(Fronts _____)

53

cou - verte

d'op - pro - bres.

54

cou - verte

d'op - pro - bres.

rit. molto

ppp rall. poco a poco

rit. molto

Andantino.

L'AME. Recit.

Andantino. $\text{d} = 52$.

Je ne vois pas les dé-

*accel.**rit.*

-mons; vais - je voir mon seul vrai Mai - tre, dans son pur é -

*accel.**colla parte*

Più mosso.

L'ANGE. Recit.

rit.

-clat?

Oui, un seul mo-ment tu vas

Più mosso. $\text{d} = 68$.

56

*a tempo*Recit. *tranquillo*

voir ton Dieu, —

un seul moment! Mais peux-tu former sans crainte un tel dé -

*a tempo**colla parte*

*Allegro.**a tempo*

- sir?
La gloi - re di - vi - ne fe -

*Allegro. d. = 48.**a tempo dolce*

- ra ta joie,

*Più lento.**L'ÂME.*

57

rit.

mais per-ce - ra ton cœur. Réponse ob - scu-re, mai - tre,

Più lento. d = 72.

et tout bas je trem - ble: n'en au - rais - je pas trop dit?

2220 L'ANGE. Quasi Recit.

*Moderato.*58 *parlando sotto voce*

Il fut un hom-me, main-te - nant en-tré dans la lu - miè - re,

Moderato. d = 58.

qui, voy-

espress.

-ant la mort, su - nit par le dé - sirs au Christ en croix, tant que les

plaines du Mai - tre saint se gra - vè - rent dans sa chair; et, par l'é -

59

dim.

-moi mor-tel dont cette é - trein-te perçait son cœur ai - mant, il vit que la

flamme de l'é - ter - nel a - mour con - sume a - vant de transfor - mer...

rit.

rit. e dim.

Andante.

DEMI-CHŒUR. ANGES.

Soprani.

Alti.

Los!

Andante. $\text{d} = 72$. (Trombe.)

60

ppp

Ped. **Ped.* *simile*

DEMI-CHŒUR.
Soprani I.

Gloire an su - prè - me roi dans le ciel!

Soprani II.

Gloire au su - prè - me roi dans le ciel!

Alti.

CHŒUR.
Soprani I.

rit. p ff

Soprani II.

rit. p ff

Alti I.

rit. p ff

Alti II.

rit. p ff

rit. ff dim. molto

Ped. ** Ped. * Ped.*

61

Poco più lento.

L'ANGE.

p

Entends ces chants!

Soprani.

*pp sostenuto**ten.*

Gloire au su - prê-me roi dans le ciel, sur ter-re gloire à Lui,

Alti.

*pp**ten.*

Gloire au su - prê-me roi dans le ciel, sur ter-re gloire à Lui, le

61

Poco più lento.

*pp**ppp*

Gloire au su - prê-me roi,

pp

Gloire _____

au su - prê-me roi,

61

Poco più lento. $\text{♩} = 60$.

(Voci.)

ppp

—

mf — *dim.*

le Dieu tou - jours fi-dèle et

Dieu vainqueur, su - perbe et sûr, mai - tre tou - jours fi-dèle et

pp

dim. pp

Glo - - re, gloire au su - pré - me roi! —

le Dieu vainqueur!

pp

dim. molto pp

Glo - - re, gloire au su - pré - me roi! —

pp

dim. molto pp

Glo - - re, gloire au su - pré - me roi! —

ten. *dim. pp*

62

p

Ils viennent de la trou - pe des an-ges purs,— fils du

fort!

Los!

fort!

Los!

62

pp

Los!

Los!

*pp**pp*

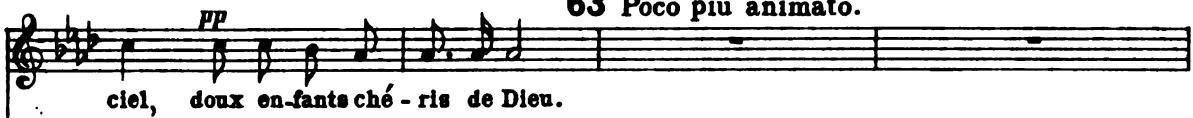
62

pp molto espress.

dim.

s

63 Poco più animato.



63

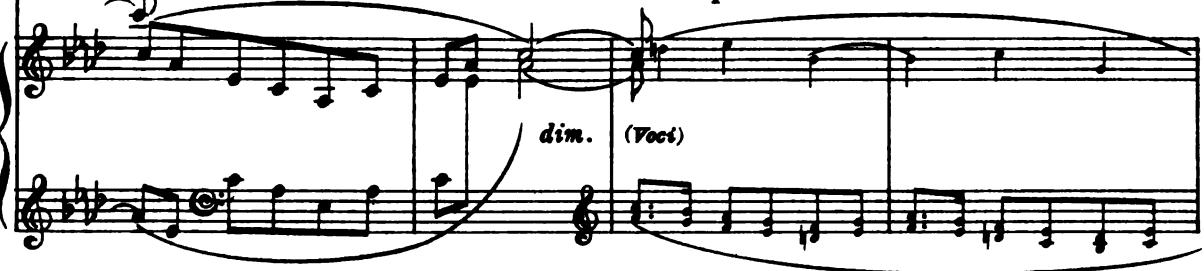


Et nous, ses no-bles che-va-liers, Il nous a faits vain-



Et nous, ses no-bles che-va-liers, Il nous a faits vain-

63 Poco più animato. ♩ = 84.



dans le ciel!

p dim.

Non plus qu'au vil pé-

Non plus qu'au vil pé-

-queurs sans nous sou-mettre à la dou - leur, non plus qu'au vil pé-

-queurs sans nous sou-mettre à la dou-leur, non plus qu'au sombre et vil pé-

poco allargando

64

*ppp**Los! Né de la chair, — et*

64

*Los! —**- ché.**- ché.**cresc.**Sur terre Il en-vo-ya Son Fils, pro-di-ge mer-vell-**cresc.**poco allargando* 64*Sur terre Il en-vo-ya Son Fils, pro-di-ge mer-vell-*

né de l'es - prit, enfant ter - restre et di -
 En - fant, en - fant ter - restre et di -
 En - fant ter - restre et di -
 En - fant ter - restre et di -
 - leux! né de la chair et de l'es-prit, en - fant, en - fant ter - restre et di -
 - leux! né de la chair et de l'es - prit, en-fant ter - restre et di -

65 *poco allargando.*

Los!
 - vin!
 - vin!
 - vin!
 - vin!

Los!
 L'Eter - nel bé -
 L'Eter - nel bé -

poco allargando.
 a tempo
 b2.
 f
 pp dim.
 (Voci)

Los! pour è - tre
 pour è - tre
 pour è - tre
 pour è - tre
 - nit Son Fils, et sur la terre Il l'en-vo - ya, pour è - tre
 - nit Son Fils, et sur la terre Il l'en-vo - ya, pour è - tre

66

> dim. p dim.

chef su-prême au com - bat que livre au mal le bien.
 chef su-prême au com - bat. 66 > dim. p dim.
 chef su-prême au com - bat que livre au mal le bien.
 chef su-prême au com - bat que livre au mal le bien.
 chef su-prême au com - bat.
 chef su-prême au com - bat.

10

66

pp dim.

pp

Gloire au su - pré - me roi

Et pour ré - gner sur l'u-ni-vers, ma - tiè-re comme es-prit, et des at-ta-ques du Ma-

Et pour ré - gner sur l'u-ni-vers, ma - tiè-re comme es-prit, et des at-ta-ques du Ma-

Et pour ré - gner sur l'u-ni-vers, ma - tiè-re comme es-prit, et des at-ta-ques du Ma-

(Voci)

poco rit.

dans le ciel! Gloire au su -
- lin, Gloire au su -

67 allargando
pp

dé - fendre poco rit. en - fin les siens.
et des at-ta - ques dé - fendre en - fin les siens.
- lin - dé - fendre en - fin, dé - fendre en - fin les siens.
- lin - dé - - fendre en - fin les siens.

f *poco rit.* *dim.* *67 dim. molto*

allargando
8

f *poco rit.* *p*

L'ANGE.

*allargando**solemn*

En franchissant ce seuil, — nous sommes dans l'a -

dim.

- prê - me roi! _____

- prê - me roi! _____

—

*dim. molto**rit.*

26, 50

68 *Moderato.*

L'ÂME.

parlando

- guste _____ en - cein - te.

Les chants murmu - rent comme un vent 1é-

DEMI-CHŒUR.
Soprani.

Alti.

Tenori.

Los!

Bassi.

68 *CHŒUR.*
Soprani.

Alti.

Tenori.

Bassi.

Los!

*Moderato. ♩ = 66.***68***ppp**Ped.** *Ped.** *simile*

cantando

- ger, un vent d'é - té pas-sant par-mi les pins.

rit.

pp

Gloire au su - prê - me roi!

dim. rit.

Gloire au su-prê - me roi!

dim. rit.

pp

Gloire au su-prê - me roi!

rit. dim.

pp

Gloire au su-prê - me roi!

rit. dim.

p

ff

Los!

p

rit.

Los!

p

ff

Ped. * *Ped.* * *Ped.* *

69 Moderato.

Los!

Los! Los! Los!

69 Soprani I & II.

Soprani I & II.

Soprani III.

Soprani III.

Gloire à ce-lui qui règne au ciel, au maître juste et saint, qui

Gloire à ce-lui qui règne au ciel, au maître juste et saint, qui rompt les

Los! —

69 Moderato. $\text{♩} = 72$.

sfp

sempre tremolando

allargando

molto cresc. *ff* —
 Los! Los!
molto cresc. *ff* —
 et gloire au maî - tre saint, Los! Los! qui
molto cresc. *ff* —
 et gloire au maî - tre saint, Los! qui
 Gloire au maî - tre saint dans le ciel!

allargando
molto cresc. *ff* —
 et gloire au maî - tre saint dans le ciel!
molto cresc. *ff* —
 et gloire au maî - tre saint dans le ciel!
molto cresc. *ff* — *mf dim.*
 rompt les nœuds où l'âme est pri - se, et la - ve, la - ve ses pé -
molto cresc. *ff* — *mf dim.*
 nœuds où l'âme est prise, et la - ve, la - ve, la - ve ses pé -
ff — *p dim.*
 Gloire au su - prê - me roidans le

allargando
mf —
molto cresc. *ff dim.* *mf dim.*
Ped. * *con Ped.*

70

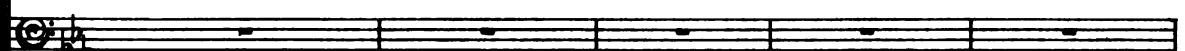
L'ANGE.



Leur chant t'annonce en - fin ce ju - ge-ment de qui ton zèle ar-dent m'a tant par-lé.



dim.



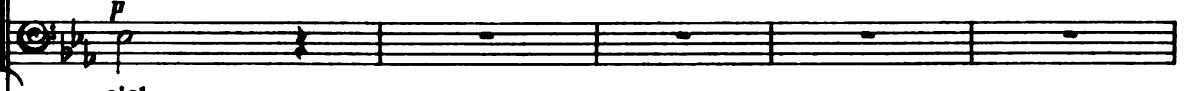
70



- chés.



- chés.



ciel.



70

L.H.



Ped.

Ped.

L'ÂME. *p* *espress.* *poco rit.*

Mon âme est prête à tout: je n'ai pas

dim. molto

ses pé - chés.

colla parte

a tempo

peur..

Gloire au su - pré - me roi!

Gloire au su - pré - me roi, gloire au su - pré - me roi!

Gloire au su - pré - me roi _____ dans le ciel.

dans le ciel.

a tempo

Gloire au su - pré - me roi!

Gloire au su - pré - me roi! dim.

Gloire au su - pré - me roi!

Gloire au su - pré - me roi!

Gloire au su - pré - me roi!

a tempo

con Ped.

28, 25

71

Più mosso.

L'ÂME.

Tromboni.

En - tends! Un grand mys - tè - re

71

Più mosso. $\text{♩} = 104$.

sfp *cres* *sfp* *cres* *sfp*

Pad. * Ped. * Ped.

poco stringendo

chante i - ci! Il pla - ne com - me

- do *sf* *poco string.* *sf* *cres*

* Ped. * Ped. *

fait l'im - men - se voix des mers im - men - ses.

$\text{♩} = 72.$

- cen - do *sf*

Pad. * Ped. * Ped. *

72 Larghetto, $\text{d} = 72$, d. of preceding bar.

accel. poco a poco
cresc. molto
molto cresc.
Ped. * Ped. *

($\text{d} = 84.$) ($\text{d} = 42$) sfp cres -
molto cresc. Ped.

29.05 Ped. * Ped. * Ped. *

73 Listesso tempo, $\text{d} = 84$.
L'ANGE.

Voi-ci que le seuil est en-fin fran-chi.
fp
con Ped.

Clair et su - perbe,
é - clate

un chant joy - eux.

poco rit.

* Ped. * Ped. *

29

30'' CHŒUR. (Tutti.)
74 Maestoso.

Gloire au su - prē - me roi dans le ciel, sur

Gloire au su - prē - me roi dans le ciel, sur

Gloire au su - prē - me roi dans le ciel, sur

Gloire au su - prē - me roi dans le ciel, sur

Maestoso. ♩ = 84.

74

fff

Ped.

Soprani I.

allargando p

ter - re gloire à Lui, vrai

Soprani II.

espress.

ter - re gloire à Lui, le Dieu vain-queur, su - blime et sûr,

espress.

ter - re gloire à Lui, le Dieu vain-queur, su - blime et sûr,

ter - re gloire à Lui, le Dieu vain-queur, su - blime et sûr,

allargando

Ped.

molto cresc.

ffz

Dieu tou - jours fi - dèle et

vrai Dieu tou - jours fi - dèle et

cresc.

ffz

Dieu tou - jours fi - dèle et

vrai Dieu tou - jours fi - dèle et

ffz

Dieu tou - jours fi - dèle et

vrai Dieu tou - jours fi - dèle et

molto cresc.

ffz

molto stringendo

molto stringendo

molto stringendo

molto stringendo

Ped.

75 Allegro molto.

fort! _____ o

fort! _____ o

fort! _____

fort! _____

Allegro molto. d.=72.

75

ff — *fz* — *dim.*

cantabile e sostenuto

sage _____ a - mour de no - tre Dieu! _____ Par - mi le monde im -
dim. *p*

sage _____ a - mour de no - tre Dieu! _____ *dim.*

p

76

cresc.

-pur, — Son fils ché-ri, nou - vel A - dam, — fut en-voy-é par
mf logato

O sage a - mour de no - tre

p logato cresc.

O sage a - mour de no - tre Dieu! Par-mi le monde im-pur,

76

cresc.

L

ff *p*. dim.

Lui. O sage a - mour de no - tre

ff dim. *p*

Dieu! O sage a - mour! O

ff *p*. *p*

O sage a - mour de no - tre Dieu! O

ff *p*. *p*

O sage a - mour de no - tre Dieu!

ff dim.

p

77

p.

Dieu!

cantabile e sostenuto

cresc.

pur a - mour! La chair, le sang par qui fail - lit A - dam, ar -

cresc.

pur a - mour! La chair, le sang par qui fail - lit A - dam, ar -

77

p.

cresc.

O pur a - mour! O pur a - mour!

mf

-dents et purs, font fuir le mal, et sont en - fin vain - queurs! —

mf

-dents et purs, font fuir le mal, et sont en - fin vain - queurs! —

dim.

O pur a - mour! O pur a -

cresc.

mf

dim.

78

O sage amour de notre Dieu!
O sage amour de notre Dieu!
O sage amour de notre
- mour!
O pur amour!

78

La grâ - ce sain - te, don _____ sa-cré, ré - no - - - ve
O pur a - - -
Dieu! O
O _____

79 *dim.*

dim.

- me livre ain - si Sa chair et donne aus - - si *dim.*

dim.

- me livre ain - si Sa chair et donne ans - - si *dim.*

dim.

- me livre ain - si Sa chair et donne aus - - si *dim.*

dim.

- me livre ain - si Sa chair et donne aus - - si *dim.*

dim.

dim. 80 *espress.*

Son sang! O noble a-mour! O noble a-

dim. *espress.*

Son sang! O noble a-mour! O noble a-

dim. *pp espress.*

Son sang! O noble a-mour!

dim. *pp espress.*

Son sang! O noble a-mour!

80

pp

Ped.

fp

- mour! Ce - lui qui vient sau - - ver ihu-ma-ni - té, comme

fp

- mour! Ce - lui qui vient san - - ver ihu-ma-ni - té, comme

pp

Ce - - lui qui vient sau - - ver ihu-ma-ni - té, comme

pp

Ce - - lui qui vient sau - - ver ihu-ma-ni - té, comme

81

hom - me souf-re l'a - go - nie et veut su-bir la mort! _____

hom - me souf-re l'a - go - nie et veut su-bir la mort! O noble a -

hom - me souf-re l'a - go - nie et veut su-bir la mort! O noble a -

hom - me souf-re l'a - go - nie et veut su-bir la mort! O noble a -

81

82

O noble a - mour! Ce -

- mour! _____ O noble a - mour! Ce -

- mour! _____ O noble a - mour! Ce -

- mour! _____ O noble a - mour! Ce -

82

Ped.

pp

- lui qui vient sau - ver l'hu-ma-nité, — comme hom - me

- lui qui vient sau - ver l'hu-ma-nité, — comme hom - me

- lui qui vient sau - ver l'hu-ma-nité, — comme hom - me

- lui qui vient sau - ver l'hu-ma-nité, — comme hom - me

souffre lâ - go - nie, — et veut su - - bir la mort.

souffre lâ - go - nie, — et veut su - - bir la mort.

souffre lâ - go - nie, — et veut su - - bir la mort, su -

83

Pleurant au mont Geth -

Pleurant au mont Geth -

-bir la mort. Pleurant au mont Geth -

-bir la mort. Pleurant au mont Geth -

83 84

cresc.

-se- - ma - ni, mou - - rant sur l'apre et hau - - te

cresc.

-se- - ma - ni, mou - - rant sur l'apre et hau - - te

cresc.

-se- - ma - ni, mou - - rant sur l'apre et hau - - te

cresc.

-se- - ma - ni, mou - - rant sur l'apre et hau - - te

legato

cresc.

-se- - ma - ni, mou - - rant sur l'apre et hau - - te

cresc.

-se- - ma - ni, mou - - rant sur l'apre et hau - - te

cresc.

-se- - ma - ni, mou - - rant sur l'apre et hau - - te

cresc.

-se- - ma - ni, mou - - rant sur l'apre et hau - - te

legato

84

84

croix, Il montre à ceux qu'il sauve ain - si _____ com -
 croix, Il montre à ceux qu'il sauve ain - si _____ com -
 croix, Il montre à ceux qu'il sauve ain - si _____ com -
 croix, Il montre à ceux qu'il sauve ain - si _____ com -

dim. molto

-ment on souffre et meurt. O noble a - - mour!

dim. molto

-ment on souffre et meurt. O noble a - - mour! O

dim. molto

- ment on souffre et meurt. O noble a - - mour!

dim. molto

- ment on souffre et meurt. O noble a - - mour! O

85

0 noble a - - - mour! _____

noble a - - - mour! #0 noble a - - - mour! _____

0 noble a - - - mour! _____

noble a - - - mour! 0 noble a - - - mour! _____

85

38. 10 *Ped.* *

86

0 sage a - -

au Dieu vain-queur, su - -

f Los!

f Los!

cresc.

86 *#2:* *2:* *2:*

f *pp*

Ped. *

p - mour de no - tre Dieu!
 - perbe et fort!

p *sfp* *cresc.*

87 *p* *p* *p* *Animato.*
 o sa - ge, sage a - - mour!
cresc.
 au Dieu vain-queur, su - - perbe et fort.
f *p* *Los!*
f *p* *Los!* *mf* *Gloire* an su -

87 *#2:* *#2:* *#2:* *#2:* *#2:* *#2:* *#2:* *#2:* *Animato.*
ff *p* *p* *p* *cresc.*
Paul. *

Los!

Gloire... au seul maître dans le ciel!

Gloire... au su - prê - me roi, gloire au maî - tre dans le ciel!

- prê - me roi, gloire au mai - tre saint dans le ciel!

33'35

88 Molto maestoso.

88 Molto maestoso.

ff 

Molto maestoso. ♩ = 96.

1^{er} CHŒUR.89
Animato.

Lui,

Gloire au seul maître

Lui, le Dieu vainqueur, superbe et fort!

Gloire au su-pre-me roi dans le

Lui, le Dieu vainqueur, su-perbe et fort!

Gloire au su-pre-me roi dans le

Lui, le Dieu vainqueur, su-perbe et fort!

2^d CHŒUR.89
Animato.

Lui, le Dieu vainqueur!

Lui, le Dieu vainqueur, su-perbe et fort!

Lui, le Dieu vainqueur, su-perbe et fort!

Lui, le Dieu vainqueur!

89
Animato. $\text{d}=108$.

90

12046

mai - -tre dans le ciel, sur
 sur terre hon - neur, hon -
 sur.
 sur.

-prême roi dans le ciel, sur ter - re gloire à
 -prême roi dans le ciel, sur ter - re gloire à Lui,
 gloire au su - prême roi,

rf

terre hon - neur et gloire, hon - neur à Lui!

-neur et gloire à Lui, sur terre hon -

terre honneur et gloire à Lui!

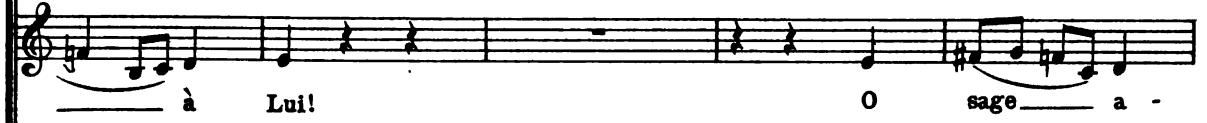
ter - - re gloire à Lui, gloire

Lui, hon - neur à Lui,

sur terre hon - neur et gloire

sur terre honneur et

sur terre hon - neur, hon - neur et

91 *cantabile e legato*91 *cantabile e legato*91 *cantabile e legato*

92

Dieu!

Gloire au su-

O sage a -

cantabile e legato

Gloire au su - prême roi dans le ciel, sur

-prême roi dans le ciel! O no - ble,

92

no - ble, noble a - mour!

-mour! Gloire au su - prême roi, au su - prême roi,

O sage a - mour de notre Dieu!

-mour! O sage a - mour de notre Dieu!

92

-prê-me roi dans le ciel! No - - ble,
 -mour! O no - - ble, noble a - mour! Gloire au su -
 ter - re gloire à Lui! Gloire au su -
 noble a - - mour! O sage a -
 No - - ble, noble a - - mour!
 Gloire au su -
 Gloire au su - pre-me roi dans le ciel, sur
 O no - ble, noble a - - mour!

93 Poco più animato.

noble a - - mour!

-prè-me roi, gloire au su - prè-me roi dans le ciel!

-prè-me roi, gloire au su - prè - - me roi!

-mour de no - tre Dieu! Gloire à Ce - lui, gloire à Ce -

93 Poco più animato.

Gloire

-prè-me roi dans le ciel! Gloi -

terre hon - neur! Gloi -

O noble a - - mour! Gloire à Ce -

Poco più animato.

93

ff

Gloire _____ à ja - mais,
gloi -

Gloi - - - re,

Gloi - - - re,

sf
- lui qui rè - - gne seul en mai - - tre juste et

- à ja - mais, gloi - - - re,

- - re, gloire _____ à Ce -

- - re, gloire _____ à Ce - lui,

sf
- lui qui rè - - gne seul en mai - - tre juste et

94

Animato.

- - re, gloi - - - re, gloi -
 à Lui qui règne seul, à
 gloire à Ce-lui qui règne seul en maî - tre, en maî - tre juste et
 saint;

94

Animato.

gloi - - re, gloire à Ce -
 - lui, Ce - - lui qui règne seul en maî - tre juste et
 gloire à Ce-lui qui règne seul en maître juste et saint;
 saint;

94

Animato.

Ped.

- re, gloi - - re, gloi - - re,
 Lui qui règne seul en maître juste et saint, en maître juste, en maître juste et saint,
 saint, gloire à ja - - mais, gloire à ja - mais,
f marcato
 gloire à Ce - lui qui règne seul en maître juste et saint,
 - lui qui règne seul en maître juste et saint,
 saint, gloi - - re, gloire à ja - mais, gloire à ja -
 gloire à ja - mais, gloi - - re, gloire à ja -
f marcato
 gloire à ja - mais, gloi - - re, gloire à ja -

95

accel. molto -

ffsf gloire à ja - mais, gloire à ja - mais! *al -*

ffsf gloire à ja - mais, gloire à ja - mais! *sf*

ffsf gloire à ja - mais, gloire à ja - mais! *sf*

ffsf gloire à ja - mais, gloire à ja - mais! *sf*

95

accel. molto -

ffsf gloi - re, gloire à ja - mais, gloire à ja -

- mais, gloire à ja - mais, gloire à ja -

- mais, gloire à ja - mais, gloire à ja -

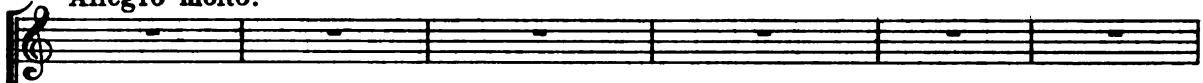
- mais, gloire à ja - mais, gloire à ja -

95

accel. molto -

ffsf

35 / 1

96**Allegro molto.**

cresc.

Gloire au su - prê - me roi,

p

cresc.

Gloire au su - prê - me roi dans _____ le

p

cresc.

Gloire au su - prê - me roi dans _____ le

96**Allegro molto.**

p

-mais!

p

-mais!

p cresc.

-mais! Gloire au su - prê - me roi dans le

p cresc.

-mais! Gloire au su - prê - me roi dans _____ le

96**Allegro molto. $\text{d.} = 84$.**

fp

cresc.

Ped.

97

ff *dim.* *p*
glo - - - re,

ff *dim.* *p*
glo - - - re,

ff *p* *molto cresc.*
ciel, — sur terre hon - neur, — hon - neur —

ff *p* *molto cresc.*
ciel, — sur terre hon - neur, — hon - neur —

ff *dim.* *p*
glo - - - re,

ff *dim.* *p*
glo - - - re,

ff *p* *molto cresc.*
ciel, — sur terre hon - neur, — hon - neur —

ff *p* *molto cresc.*
ciel, — sur terre hon - neur, — hon - neur —

ff *p* *cresc.*
Ped.

ffz p. *p.* *sf p.* *#p.*
 gloi - re, gloi - - re,

ffz p. *p.* *sf* *p.* *p.* *sf*
 gloire — au roi — vain - queur, an roi —

p. *ffz p.* *p.* *sf* *p.* *p.* *sf*
 — et gloire — au roi — vain - queur, an roi —

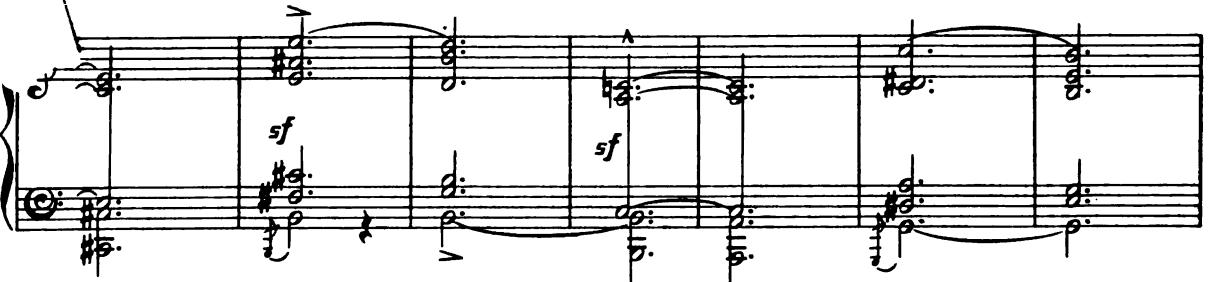
ffz p. *p.* *sf* *p.* *p.* *sf*
 gloi - re, gloi - - re,

ffz p. *p.* *sf* *p.* *p.* *sf*
 gloire — au roi — vain - queur, an roi —

p. *ffz p.* *p.* *sf* *p.* *p.* *sf*
 — et gloire — au roi — vain - queur, an roi —

ffz *p.* *sf* *p.* *p.* *sf*
 — et gloire — au roi —

p. *p.* *p.* *p.* *p.* *p.*
Ped.

gloi - - re, gloi - - -
 — clé - - ment, au roi — fi - dèle et fort! Au
 — clé - - ment, au roi — fi - dèle et
 vain - - queur, au roi clé - ment, au
 gloi - - re,
 — clé - - ment, au roi — fi - dèle et fort,
 — clé - - ment, au roi — fi - dèle et
 vain - - queur, au roi — clé -


98 Animato.

cresc.

- re,
glo - - - re
au _____

cresc.
roi vain-queur, au roi clé - ment, au roi fi - dèle et fort, fi -
fort,
au

98 Animato.

f. cresc.

glo - - - re,
glo - - - re,
fi -
fort,

cresc.

cresc.

- ment, au roi vain - queur, au roi clé - ment,
au roi clé - ment,

98 Animato.

d. d. d. d. d. d. d. d.
v v v v v v v v
d. d. d. d. d. d. d.

99 *a tempo*

ff p. p. p. p. p. p. p. p.

roi _____ fl - - dèle et fort, au

- dèle et fort, au roi _____ fl -

ff p. p. p. p. p. p. p. p.

roi _____ fl - - dèle et fort, au

- dèle et fort, au roi _____ fl -

99 *a tempo*

ff p. p. p. p. p. p. p. p.

roi _____ fl - - dèle et fort, an

- dèle et fort, au roi _____ fl -

ff p. p. p. p. p. p. p. p.

roi _____ fl - - dèle et fort, an

99 *a tempo* $d.=96$.

ff d. d. d. d. d. d. d.

mai - - - - - - - - ty, _____ mai - - - - - - - - tre fl -

Sheet music for voice and piano, featuring eight staves of vocal line and piano accompaniment.

Vocal Line (Soprano/Clef):

- Staff 1: *roi _____ fl - - dèle et fort, au*
- Staff 2: *- dèle et fort, au roi _____ fl -*
- Staff 3: *roi _____ fl - - dèle et fort, fl -*
- Staff 4: *- dèle et fort, au roi _____ fl -*
- Staff 5: *roi _____ fl - - dèle et fort, an*
- Staff 6: *- dèle et fort, au roi _____ fl -*
- Staff 7: *roi _____ fl - - dèle et fort, fl -*
- Staff 8: *- dèle et fort, au roi _____ fl -*

Piano Accompaniment:

- Staff 1: *p. p. p. p. f. f. f. f.*
- Staff 2: *f. f. f. f. f. f. f. f.*
- Staff 3: *p. p. p. p. f. f. f. f.*
- Staff 4: *f. f. f. f. f. f. f. f.*
- Staff 5: *p. p. p. p. f. f. f. f.*
- Staff 6: *f. f. f. f. f. f. f. f.*
- Staff 7: *p. p. p. p. f. f. f. f.*
- Staff 8: *f. f. f. f. f. f. f. f.*

rit.

lunga

fort!

rit.

molto dim.

pp

lunga

Ped. 8va bassa

101

Larghetto. J = 58.

pp

can Ped.

solenze

Ped. * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* *

dim. e rit.

Ped. * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* *

rit. molto

102

Lento.

L'ANGE. (ad lib.)

Ton ju - ge - ment est proche, et nous voi - ci de - vant le saint mys-

Lento. $\text{d} = 48.$

solenne

Ton ju - ge - ment est proche, et nous voi - ci de - vant le saint mys-

pp

Ped.

pp

bd

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

b

dim.

- sant le "Sub - ve - ni - te" près du prêtre. Leur chant par-vient i -

8

104

- ci. Voi - ci de-bout, près du Sei -

L.H.

largamente rit. *a tempo* *cresc.* *accel.*

- gneur, lân - ge de l'a - go - nie, le même qui ja - dis vo - la vers

largamente rit. *pp* *a tempo* *accel.*

ad lib. *f* *dim.* 105 *pp* *espress.*

Lui, lors-qu'à Geth - se - ma - ni Jé - sus pleu - rait. Cet an - ge plaideau -

fp colla parte *pp*

- près de Lui pour les à - mes tour-men - tées, — mou - ran - tes ou mortes.

rit. molto sf molto dim.

37. 35 L'ANGE DE L'AGONIE. (Basse)

106 Lento e solenne, *molto espress.* *dim.*

Jé - sus! — par l'af - freux tourment souf - fert par Toi,

Lento e solenne.

f *pp* *sfp sempre colla parte*

Pad.

Jé - sus, — par l'ef - froi sans nom su - bi par Toi, —

sfp

107

p poco affrettando cresc. #p

Jé - sus, — par le cœur bri - sé qui

pp

molto largamente

fut en Toi, _____ Jé - sus, par les lourds pé-chés por - tés par Toi,

mf

dim. pp dim.

pp teneramente

—

Jé - sus, _____ par les noirs for-faits la -

pp

ppp

pp

- vés par Toi, Jé - sus, _____ par le pur é - clat qui

poco affrettando cresc.

br. brille en Toi, _____ Jé - sus, par le saint a - mour

pp

pp

largamente

— qui règne en Toi, Jé - sus, par le vrai Dieu qui splen-dit en Toi,—

espress.

pp

dim.

110 *Poco più mosso.*
dolce

Jé-sus, prend ces à - mes, tant ai - mées de Toi,

Poco più mosso.

pp

pp

pp

pp

111 *Più mosso.*

à - mes pri - son - niè - res qui n'es - pè - rent

pp

pp

pp

pp

112 *cresc. accel.*

plus qu'en Tol.

Fais ve - nir le

PPP cresc.

p cresc. accel.

Ped. * *Ped.* *

con Ped.

Più mosso. (*a tempo*)

tempa qui les u - nit à Tol, dans l'au-

Più mosso.

dolce

cresc.

Ped. * *Ped.*

largamente

113

- gus - - - te de - - meu - - re où leurs re - gard s'em - pli -

colla parte

f

p dim. *pp dolciss.* *rit.*

Molto lento. (*ad lib.*)

pp *dim.* *ff* *rit.*

- ront de Tol. Jé - sus! — prends ces

allargando

fff *p dim.* *f* *p*

dim. *p rit.*

à - mes tant ai - mées de Tol.

pp colla parte *molto dim.*

Ped. * *Ped.*

114 Adagio.

L'ÂME. *pp*

Je vais de-vent mon Juge.

Adagio. $\text{♩} = 56.$ *dim. molto**lunga*

VOIX DE LA TERRE.

DEMI-CHŒUR.

Soprani.

115 $44\frac{4}{4}$ Lento.*poco**ppp*

Par - don - - - ne - lui, Ô

Alti.

ppp

O Sei - gneur, par - don - - - ne -

Tenori.

ppp

Par-don-ne - lui, fais grâ - - ce,

Bassi.

Sois clé-ment,

CHŒUR.

Soprani.

115 Lento.

Alti.

Tenori.

Bassi.

115 Lento. $\text{♩} = 66.$ *a tempo**PPP*

Dieu clé - - ment, poco
 Dieu, pré - ser - ve -
 - lui, Seigneur Dieu! poco
 Dieu, pré - ser - ve -
 O Sei - gneur Dieu! poco
 Dieu, pré - ser - ve -
 — Sei - gneur Dieu! poco
 Dieu, pré - ser - ve -

 Dieu, par - don - ne - lui, dim.
 Dieu, par - don - ne - lui, dim.
 Dieu, par - don - ne - lui, dim.
 Dieu, par - don - ne - lui, dim.
 Dieu, par - don - ne - lui, dim.

 dim.
—



116

Moderato.

- le.

- le.

- le.

- le.

116

Moderato.

sois clé - - - - - ment.

Moderato. ♩ = 80.

116

*molto cresc.**Ped. 8va Bassa*

L'ANGE.

a tempo

Gloire à Son nom!

accel.

Pauvre âme heureuse en -

p a tempo *f* *p accel.* *sf* *p* *sf*

s'va bassa

Animato.

-fin, tu es sau - vée, — tu res-sus - ci-tes par l'é-clat de

pp trem. *cresc.* *f*

con Ped.

117 *molto cresc.*

allargando

dim. e rit. *p*

Dieu.

Al - - le - lu - ia! Gloire à Son

p colla parte

pp rit. *cresc. poco*

46.15

118

Moderato e solenne.

nom!

p marcato

simile

cresc. *sf* *f*

Ped.

119 simile

cresc. ff pesante cre - scen - do

stringendo

120

L'ÂME. ff.

Molto allargando

Lais -

fffzpp

p accel.

- se moi fuir! —

rit.

Moderato con gran espressione.

Em-por-te moi, et dans l'a-bî-me noir re-plon-ge moi!

Moderato. ♩ = 69.

simile

cresc.

Veilleur de nuit rem - pli d'un sûr es - poir,
j'y veux res - ter.

cresc. *dim.* *poco rall.*

Là, calme et sa-vou - rant ma dou-leur,
seul, mais sau-vé,

poco rall.

121

là, sans ar - rêt— je chante— un tris - - te

più tranquillo

PP

p cantabile

chant, un mor - ne chant;— là,

Ped

* *Ped*

dolce

par ce chant j'é - panche en -

Ped. *Ped. * Ped. * Ped.

cresc.

-fin mon cœur qui doit, hé - las, lan -

Ped. *Ped. * Ped.

-guir, gé - mir, se plain-dre, jus-qu'à l'heure où

pp

dim.

122

vient la paix.

cresc.

Ped. * Ped.

mf

dim.

Je chan - te - rai mon Maître ab-sent, mon Mai - tre tant ai - mé:

simile

123 cantabile

Lais - se moi fuir, que vienne ain - si le jour

ou j'entre au ciel, que vienne ain - si le jour, le

con Ped.

jour où j'entre au ciel, et vois en - fin mon Dieu

dim.

poco rit.

— dans l'é-ter-nel - le paix!

*poco rit.**Ped.*** Ped.**ad lib. dim.*

Em-por - te moi,

et dans l'a - bi - me noir

re - plon - - ge -

*ppp**colla parte*

125

Andante.

CHŒUR.

Alti.

Tenori.

ppp semper

Bassi.

ppp semper

125

O Dieu, c'est Toi notre ai - de, c'est

Tu fus toujours a-vec nous, ô Dieu, c'est Toi notre

Andante. $\text{d} = 72$.*sempre tremolando**ppp*

ppp semper

A - vant que fût le monde et le ciel
 Toi notre es - pé - ran - ce, oui, c'est Toi seul notre
 ai - de, Tu fus tou - jours a - vec nous.

même, à tout ja - mais Tu es Dieu, à

ai - de, c'est Toi notre es - pé - ran - ce, ô Dieu, c'est

O Dieu, c'est Toi notre ai - de, c'est Toi notre es - pé - ran - ce: a-vant que

dim. molto

tout ja - -mais, à tout ja - -mais Tu es

Toi notre ai - de, c'est Toi, c'est Toi seul notre es - pé -

fût le ciel, à tout ja - mais, Tu es Dieu, Tu es

126 Andante tranquillo.
L'ANGE.

CHOEUR. DEMI-CHŒUR.

Music score for 'ANGES.' section:

- Key signature: G major (two sharps).
- Time signature: Common time.
- Instrumentation: Soprani, Alti, Soprani I., Soprani II.
- Text: The vocal parts sing sustained notes.

ANGES.

CHOEUR.

Music score for 'AMES.' section:

- Key signature: G major (two sharps).
- Time signature: Common time.
- Instrumentation: Alti, Dieu, Tenori I., Tenori II., Bassi I., Bassi II.
- Text: The vocal parts sing sustained notes or short syllables ('Dieu.', '-ran - ce.') in unison.

AMES.

Music score for 'Andante tranquillo.' section (Measure 126):

- Key signature: G major (two sharps).
- Time signature: Common time.
- Instrumentation: Full choir.
- Text: The vocal parts sing sustained notes.
- Performance instructions: Dynamics (pp), tempo (molto legato).

127 L'ANGE.

pp legatissimo

Lais - - se ton an - - ge, — ô chère â - me sau-

Poco largamente dolcissimo

p

-vé - - e, t'em-por - ter dans ses bras ai-mants et ten - dres, vers
colla parte

128

l'onde où tout se - la - ve, l'on - de sainte et pu - re qui fré -

rall. dim. *pp* *dolce* *pp* *a tempo*

mit:
colla parte *pp* *dolce* *ppp dim. a tempo*

129

largamente

CHŒUR. (ÂMES.)
Tenori.
pp

Mon sur a-mour te plon-ge dans ce

Bassi.

pp

O Dieu, c'est Tol notre ai - - - de, Tu

pp

O Dieu, c'est Toi notre ai - - - de, Tu

129

pp

lac, et toi comme un en-fant, t'a - ban - don - nant sans ré - sis -

colla parte

PP

lac, et toi comme un en-fant, t'a - ban - don - nant sans ré - sis -

dim.

fus toujours a - vec nous.

dim.

fus toujours a - vec nous.

PP

130 dim. dim.

- tan - ce, tu vas glis - ser ra - pi - de dans les flots, t'en-fon - cant tout en -

130 dolce

Poco più mosso.
131 dolce

- tier dans cette eau sain - te. Les an - ges, dont
Tenori. Re - viens, Sei - gneur, re - viens!
Bassi. Re - viens, Sei - gneur, re - viens!

Poco più mosso.
131

Allargando dim. dolcissimo

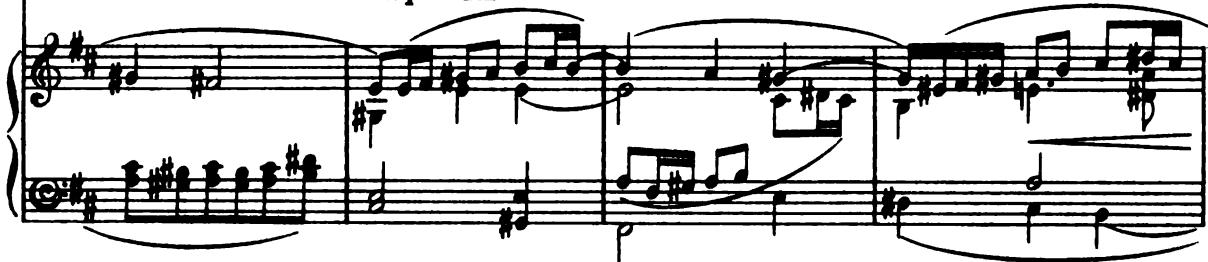
c'est la tâche bien ai - mée y vont ber - cer ton à - me qu'ils pro -
colla parte

Tempo Imo.***p***

Re - viens, Sei - gneur, re - - viens, _____ et

p

Re - viens, Sei - gneur, re - - viens, _____ et

Tempo Imo.*allargando**dim.*

an - ges, te vont rou - vir les bras du roi cé -

sois flé - chi par nos pri - - è - - res.

p

sois flé - chi par nos pri - - è - - res.

colla parte

132

a tempo

- les - te.

Pars

ppp Soprani I.

Gloire

au su - prê - - me roi dans le ciel, —

*dim.*ANGES. (*distantes*)*ppp* Soprani II.

Gloire

au su - prê - - me roi dans le ciel, —

*dim.**ppp* Alti.

Gloire

au su - prê - - me roi dans le ciel,

dim.

132

*a tempo**dim.*

donc, mais au re - voir, — mon frè - - re ché - ri! Sois pa - ti -

ppp sur ter - - re gloire à *dim. molto**ppp* sur terre hon - neur et vic - toire à *dim. molto**ppp* sur terre hon - neur et vic - toire à *dim. molto**p**f**p**dim.*

133

dim.

- ent, et souf-re cette é - preuve: l'ombre où tu vas séclai-re-ra bien - tôt et dès de -
Soprani I & II.

DEMI-CHŒUR.

Alti I.

Alti II.

Soprani I & II

Lui! —

Alti I.

Lui! —

Alti II.

Lui! —

133 Tenori I.

poco >

San - - ve - nous du gouffre noir! N'as - Tu pas dit: ve -

Tenori II.

poco >

San - ve - nous du gouffre noir! N'as - Tu pas dit: ve -

Bassi I.

poco >

San - ve - nous du gouffre noir! N'as - Tu pas dit: ve -

Bassi II.

N'as - Tu pas dit: ve -

133

46. 15

134 Poco più mosso.

dim.

- main, ton an - ge te ré - veille.

A - dieu,

DEMI-CHOEUR.

pp

Gloï -

Et nou - ses

Et nou - ses

CHOEUR.

dim.

134 Poco più mosso.

- nez à moi, ô fils d'A - - dam?

dim.

- nez à moi, ô fils d'A - - dam?

dim.

- nez à moi, ô fils d'A - - dam?

dim.

- nez à moi, ô fils d'A - - dam?

134 Poco più mosso.

The musical score includes vocal parts for 'DEMI-CHOEUR' and 'CHOEUR', and an accompaniment part for the piano. The vocal parts are written in three staves (Soprano, Alto, Bass) and sing in French. The piano part is written in two staves and uses musical notation. The score is divided into sections by section numbers (46.15, 134) and dynamics (dim., pp). The vocal parts sing 'main, ton an - ge te ré - veille.', 'A - dieu,' (Gloï -), and 'Et nou - ses'. The piano part has various patterns of eighth and sixteenth notes. The score is in common time with a key signature of one sharp.

DEMI-CHOEUR.

dieu,
 re, gloire an su - - pré - - me roi
 no - bles che - va - liers, Il nous a faits vain-queurs, sans nous sou-mettre à la dou -
 no - bles che - va - liers, Il nous a faits vain-queurs, sans nous sou-mettre à la dou -

CHOEUR.
 CHOEUR.
 CHOEUR.
 CHOEUR.
 CHOEUR.
 CHOEUR.

135

poco a poco rit. al-

DEMI-CHOEUR.

— dans le ciel,
gloire au su - prê - meroi,
- leur nonplusqu'an vil pé - ché.

- leur nonplusqu'an vil pé - ché.
Gloire au su - prê - me roi,

CHOEUR.

Gloire au su - prê - meroi,

135

poco a poco rit. al-

CHOEUR.

Gloire au su - prê - me roi,

135
poco a poco rit. al-
mf *pp*

136 Tempo I^{mo}

Sois fort et

DEMI-CHŒUR.

gloire au su - prè - me roi.

gloire au su - prè - me roi.

CHŒUR.

gloire au su - prè - me roi,

gloire au su - prè - me roi,

136 Tempo I^{mo}

cresc.

Viens, _____

ò

Dieu, re - viens _____

CHŒUR.

Viens, _____

ò

Dieu, re - viens _____

cresc.

Viens,

ò

Dieu, re - viens _____

cresc.

Viens,

ò

Dieu, re - viens _____

cresc.

Viens,

ò

Dieu, re - viens _____

136 Tempo I^{mo}

dim

DEMI-CHEUR.

*dim.**dolcissimo*

cal - - - me,

frè - re chè - - ri.

PPP

(lointain.) Gloire au su-pré-me roi

PPP

Glo - re

PPP

Glo - re

*pp**ppp*

Gloire au su - - pré-me roi.

*pp**PPP*

gloire au su - - pré - me roi dans le ciel.

gloire au su - pré - me roi

dans le ciel.

*dim.**PPP*

— vers nous, et sois flé - chi par nos pri - è - - - res.

*dim.**PPP*

— vers nous, et sois flé - chi par nos pri - è - - - res.

*dim.**PPP*

— vers nous, et sois flé - chi par nos pri - è - - - res.

*dim.**PPP*

— vers nous, et sois flé - chi par nos pri - è - - - res.

*mf**dim.**PPP*

137

DEMI-CHŒUR.

dans le ciel. A - - men, A - -

dans le ciel. A - - men, A - -

dans le ciel. A - - men, A - -

A - - men, A - - men, A - -

A - - men, A - - men, A - -

A - - men, A - - men, A - -

137

pp. A - - men, A - - men,

137

pp

p.

con Ped.

DEMI-CHEUR.

CHEUR.

CHEUR.

rit. f dim. p

- men, A - men. rit. f dim. p

- men, A - men. rit. f dim. p

- men, A - men. rit. f dim. p

- men, A - men. rit. f dim. p

- men, A - men. rit. f dim. p

- men, A - men. rit. f dim. p

- men, A - men. rit. f dim. p

- men, A - men. rit. f dim. p

- men, A - men. rit. f dim. p

- men, A - men. rit. f dim. p

- men, A - men. rit. f dim. p

- men, A - men. rit. f dim. p

- men, A - men. rit. f dim. p

- men, A - men. rit. f dim. p

- men, A - men. rit. f dim. p

- men, A - men. rit. f dim. p

Ped. rit. f dim. p

s'va bassa

Fin.